



Мы должны смотреть вперёд
читайте на стр. 4

Фото: csi.de



Russische Spezialitäten mit Liebe

ALJONUSCHKA



Liebe Gäste

„Essen ist ein Bedürfnis, genießen
ist eine Kunst“

François VI. Duc de La
Rochefoucauld



In unserem Restaurant werden
traditionelle Rezepte mit
Leidenschaft neu interpretiert.

Blinis, Piroggen, Borschtsch und
Soljanka, finden, täglich frisch
zubereitet, den Weg zum Gast,
ganz nach den originalen
Rezepten von Oma (Babuschka).



Eine Vielzahl unserer Speisen
bieten wir Ihnen auch vegan.

Ich freue mich auf Ihren Besuch
in unserem neuen Restaurant
Aljonuschka an der Frauenkirche.



Ihre Tatjana Olifrenko, Inhaberin
und Köchin „Aljonuschka“



ADRESSE
Aljonuschka Altstadt
An der Frauenkirche 13
Eingang Salzgasse 2
01067 Dresden

Öffnungszeiten
Mo: - So: 11:30 - 22:00 Uhr

KONTAKT
aljonuschkadd@gmx.de
0351-33 94 83 77
0157-71-52-87-87

Содержание

- Мы должны смотреть вперёд 4-6
- Размещение гражданской миссии ЕС в Армении 7
- Парламент Берлина после перевыборов 8-9
- «Беседа с канцлером» в Марбурге 10-12
- Мюнхенская конференция по безопасности 2023 года посвящена Украине 13-16
- Запретить нельзя разрешить 17-18
- «Последнее поколение»: герои, лицемеры или «полезные идиоты»? 19-20
- Защитник обездоленных авторов 21-23
- Гендерно-нейтральный язык и уроки немецкого 24-25
- Лунатик немецкой литературы 26-27
- Вилли Евсеев: Уход из «Вольфсбурга» – моя главная ошибка в карьере 28-30
- «Луна в стакане виски» 31
- Игра согнем 33-33
- Монолог Тевье 34-35
- Нелегкая судьба белого золота Узбекистана 36-37
- Перспективы сборной Германии на чемпионате мира по хоккею 2023 года 38-39

Hauptsitz Berlin

Aleksandr Boyko
Potsdamer Platz 1, 10785, Berlin
Tel.: +49 (0) 159 01046 502
info@berliner-telegraph.de
Amtsgericht Charlottenburg
HRB Nr. 205016

Filiale Chemnitz

Elena Britova
Markt 5, 09111 Chemnitz
Tel.: +49 (0) 371 23457990

Filiale Leipzig

Mikhail Vachtchenko
Heinrich-Budde-Straße 1
D-04157 Leipzig
Tel.: +49 (0) 173 36 777 33

Filiale Frankfurt am Main

Anna Wohlthat
Hausener Weg 29,
60489 Frankfurt am Main
Tel.: +49(0)170 7647025

Наши партнёры/Unsere Partner



Предостережение/Disclaimer

Редакция не несёт ответственности за достоверность и содержание статей и рекламы, грамотность рекламных текстов и объявлений. Материалы публикаций не всегда отражают точку зрения редакции. Мы оставляем за собой право на стилистическую обработку и сокращение материала. Рукописи и фотографии не возвращаются. Перепечатка материалов возможна только с письменного разрешения редакции.

Die Redaktion ist nicht verantwortlich für die Inhalte der Artikel und Anzeigen. Diese geben die Meinung des/r Verfasser/in wieder und müssen nicht mit der Redaktionsmeinung übereinstimmen. Für eingesandte Texte und Fotos übernehmen wir keine Haftung und senden jene nicht wieder an die Absender/innen zurück. Die Redaktion behält sich vor, eingesandte Texte bei Veröffentlichung stilistisch zu bearbeiten und/oder sinnwährend zu kürzen. Die Zeitschrift ist in allen ihren Teilen urheberrechtlich geschützt. Sie darf ohne vorherige Zustimmung der Redaktion weder ganz noch teilweise vervielfältigt und verbreitet werden.

© 2014-2021 Berliner Telegraph / Берлинский Телеграф. Alle Rechte vorbehalten. Alle Texte, Bilder, Graphiken sowie ihre Arrangements unterliegen dem Urheberrecht und anderen Gesetzen zum Schutz geistigen Eigentums. Berliner Telegraph – Die Marke mit der Registernummer 302014037827 ist mit den folgenden Angaben in das Register des Deutschen Patent- und Markenamts eingetragen.

РЕКЛАМА
в газетах и журналах,
на TV, в интернете

Интернет-БИБЛИОТЕКА (Полные оригиналы "бумажных" СМИ)

БЕСПЛАТНАЯ

PressaRu.EU

БИБЛИОТЕКА

более 5000 номеров газет и журналов Европы

Здесь каждый найдет, что почитать!

Также оригинальные номера, архив -

БЕРЛИНСКИЙ ТЕЛЕГРАФ

Работа в медиагруппе «Берлинский телеграф»

«Берлинский телеграф» – это единственная частная русскоязычная медиагруппа, освещающая события на всей территории Германии, а также за рубежом. Наши сотрудники имеют возможность работать на самых знаковых и резонансных мероприятиях Германии, Европейского союза и СНГ.

Станьте частью нашей интернациональной команды и реализуйте свои самые смелые идеи!

Для рассмотрения Вашей кандидатуры, пожалуйста, направьте Ваше резюме по электронному адресу, указанному ниже.

Вакансии:

- журналисты
- редакторы
- менеджер по рекламе
- менеджер по распространению
- фотограф
- администратор

По вопросам трудоустройства, пожалуйста, свяжитесь с нами через электронную почту: info@berliner-telegraph.de. Тел.: + 49 159 010 46 502
Пожалуйста, заранее подготовьте Ваше резюме, и мы свяжемся с Вами быстрее.

Книжный клуб Голос Германии

Книга на русском языке в формате Epub. Для лучшего отображения мы рекомендуем читать в Adobe Digital Editions или в Apple Books. €4,99 Цена включает налоги НДС. Купить

Книга на русском языке в формате Epub. Для лучшего отображения мы рекомендуем читать в Adobe Digital Editions или в Apple Books. €5,99 Цена включает налоги НДС. Купить

Благодаря твоей поддержке мы осмелились идти вперёд! €5,95 или твоя цена Цена включает налоги НДС. Купить



Мы должны смотреть вперёд

«Мы должны смотреть вперёд, – говорит Маркус Зёдер. – Мы возьмём на себя ответственность и станем лучше». Премьер-министр Баварии, получивший бразды правления в период, когда ослабевшая партия ХДС/ХСС проигрывает почти все выборы, оптимистично надеется извлечь из ситуации пользу. Он победил в Баварии в то время, когда АдГ увеличивает своё присутствие в парламентах всех земель Германии на выборах и значительно набирает популярность, судя по результатам опросов.

Очень популярный в Баварии политик, ставший премьер-министром, Маркус Зёдер обязан своим успехом особой способности работать со средствами массовой информации. Он с удовольствием пользуется социальными сетями Twitter, Instagram и Facebook и считает, что «Twitter и Facebook важны как каналы продаж и коммуникации. И эти возможности для общения необходимо использовать». Поэтому его аккаунты в Twitter, Instagram и Facebook заполнены до краёв Маркусом Зёдером вживую и в цвете: Маркус Зёдер в пивной палатке, Маркус Зёдер со знаменитостями, Маркус Зёдер с котом, Маркус Зёдер с избирателями... Список можно продолжать до бесконечности. Это чёткое послание, что Маркус Зёдер может всё, что всё ему позволено, и он всё это делает. И отсюда его девиз на земельных выборах в Баварии в 2018 году – «Зёдер делает это» (Söder macht's). Справедливости ради надо заметить, что эта кампания имела неприятные последствия для самого Зёдера и ХСС.

16 марта 2018 года Маркус Зёдер был избран премьер-министром Баварии. Он впервые возглавил ХСС в качестве главного кандидата на выборах в Баварию осенью 2018 года, но, согласно первоначальному прогнозам, набрал лишь 35,5%. Для человека, чья партия только что добилась самых плохих результатов за свою историю, Маркус Зёдер выглядел вполне спокойным в ночь выборов. Он выразил «смирение» перед лицом крушения и опубликовал подробный анализ. Несмотря на то, что 51-летний политик представил себя сильным человеком в Свободном государстве Бавария и избиратели шли толпами, абсолютное большинство ХСС потеряла, но смогла чётко заявить о себе как о сильнейшей партии. Тем не менее, это был худший результат ХСС на выборах с 1950 года.

Биография

Маркус Томас Теодор Зёдер родился 5 января 1967 года в консервативно-евангелической семье ремесленников в Нюрнберге, в районе Швайнау в центральной части франконской столицы. Его отец Макс Зёдер был каменщиком, а его мать работала банковской служащей. Его родители управляли небольшой строительной компанией в Нюрнберге.

С 1977 года Зёдер посещал Нюрнбергскую среднюю школу Альбрехта Дюрера. По воспоминаниям преподавателей, он был отличником с высоким интеллектуальным потенциалом (получил аттестат со средним баллом 1,3). Однако они также

подтверждают «отсутствие сочувствия» к лучшим в классе и говорят, что он «всегда видел себя в соревновании с группой» и «больше всего наслаждался своими отметками, когда у других были только тройки». Его никогда не просили о помощи другие. В то время как его одноклассники посещали левые демонстрации, Маркус Зёдер, по словам учителя в интервью ZEIT, предпочитал учиться в школе или тусоваться на мероприятиях молодёжной организации ХСС. Будущий политик вступил в ХСС через день после своего 16-летия.

В юности Зёдер был поклонником тогдашнего премьер-министра Баварии Франца Йозефа Штрауса. «Мне очень понравился Штраус, этот мощный часовой механизм, этот титан слов. У меня даже был огромный плакат Штрауса, чуть ли не в полный рост. Я жил в доме под покатой крышей, и там висел этот плакат. Поэтому, проснувшись, я смотрел прямо на Штрауса в потолок. В более поздние годы это оказалось не так просто, когда там появилась подруга, и Штраус увидел её первой. Но мне очень нравился Штраус».

После окончания средней школы в 1986 году Маркус Зёдер прошёл базовую военную службу в 270-м транспортном батальоне в Нюрнберге. С 1987 года он изучал право в Университете Фридриха-Александра в Эрлангене по стипендии Фонда Конрада Аденауэра. В 1991 году он сдал первый государственный экзамен по юриспруденции и затем работал научным сотрудником кафедры административного и канонического права в Эрланген-Нюрн-

бергском университете. В 1992 году Зёдер увлёкся журналистикой и в качестве стажёра работал в Bayerischer Rundfunk до 1993 года, после чего до 1994 года был редактором BR в Мюнхене.

В 1995 году Маркуса Зёдера назначают государственным председателем Молодёжного союза Баварии и членом исполкома ХСС, эти обязанности он исполняет до 2003 года. Он занимает должность председателя районного отделения ХСС Нюрнберг-Вест с 1997 года по 2011 год.

В 1998 году Зёдер получил докторскую степень в области права, защитив диссертацию о развитии баварского муниципального законодательства в начале 19 века.

С 2000 по 2011 год он является председателем комиссии ХСС по СМИ. С 2003 по 2007 год Зёдер исполняет обязанности генерального секретаря ХСС. Входил в состав рабочей группы, занимавшейся разработкой правительственной программы союзных партий для федеральных выборов 2005 года. В 2003 году, в дополнение к своему месту в парламенте земли, Зёдер работал в Baumüller Holding, компании, принадлежащей его тестю Гюнтеру Баумюллеру, там он отвечал за корпоративные коммуникации.

С 2007 по 2008 год Маркус Зёдер – государственный министр Баварии по федеральным и европейским делам, а с 2008 по 2018 год он исполняет обязанности председателя окружной ассоциации ХСС Нюрнберг-Фюргт-Швабах, с 2008 по 2011 год – министра окружающей среды и здравоохранения Баварии, а с 2011 по 2018 год – министра финансов Баварии.

Вся биография Маркуса Зёдера окрашена в сине-белые цвета, политик уверенно двигался к высшей точке, которой он достиг в марте 2018 года, когда был избран премьер-министром Свободного государства Бавария. 19 января 2019 года на партийной конференции ХСС в Мюнхене Мар-



Фото: Александр Бойко



Фото: Александр Бойко

кус Зёдер был избран новым председателем ХСС, за него было отдано 87,4% голосов. Сменив на этом посту Хорста Зеехофера, он стал первым председателем ХСС евангелического вероисповедания.

Увлечения

Помимо профессионально успешного Маркуса Зёдера, есть, конечно, и частное лицо. Прогулки в лесу, собаки и футбол входят в число его любимых увлечений. Маркус Зёдер признаётся, что является фанатом 1.FC Nürnberg.

Кроме того, конечно же, нельзя не упомянуть его страсть к карнавалам. Костюмы, которые Маркус Зёдер и его жена Карин Баумюллер-Зёдер традиционно надевают на ежегодное карнавальное шоу Fastnacht in Franken, легендарны – белый медведь Флок, Гэндалф, Джин Симмонс из группы Kiss, панки, Мэрилин Монро, Шрек, Махатма Ганди, Эдмунд Штойбер, Гомер и Мардж Симпсон, принц-регент Баварии Луитпольд. После избрания на пост премьер-министра Баварии политик уже не появляется в карнавальных костюмах, ограничиваясь пёстрым галстуком-бабочкой к строгому костюму.

Помимо этого довольно необычного увлечения, Маркус Зёдер также любит плавание, езду на велосипеде и теннис. Как сообщает spiegel.de, в теннисе Маркус Зёдер даже доходил до четвёртой, высшей, лиги Баварии. Он почти не употребляет алкоголь. «Мне это просто не нравится, к тому же я очень поздно ложусь спать и встаю относительно рано, – ответил он в интервью morgenpost.de на вопрос об употреблении спиртного. – Вы просто не сможете сделать это с алкоголем». А ещё он любит кино и питает особую страсть к жанру научной фантастики, например, к таким фильмам, как «Звёздные войны» и «Звёздный путь».

Личная жизнь

У Маркуса Зёдера есть жена и дети, и его личная жизнь по большей части оста-

ётся частной. Многие из оппонентов считают его прямолинейным, громким и неудобным. Но когда дело доходит до личной жизни, Зёдер воспринимается как очень сдержанный человек. Тем не менее, многие факты его личной жизни стали известными. У Маркуса Зёдера был ребёнок до брака – с другой женщиной.

В 1991 году 24-летний Маркус познакомился в Нюрнберге с Ульрике Буркандт. Как сообщает sueddeutsche.de, первое знакомство произошло в солярии, где, по словам сотрудника газеты, якобы работала Ульрике и клиентом которого, как говорят, был Маркус Зёдер. Он сразу же попросил у неё номер телефона, что привело к тому, что между ними на долгие годы установились непрочные отношения. В декабре 1998 года у Маркуса Зёдера родилась первая дочь, которую назвали Глория Буркандт.

К моменту рождения дочери он уже знал свою нынешнюю жену Карин Баумюллер, дочь уважаемого нюрнбергского промышленника. Брак между Маркусом Зёдером и Карин был заключён в 1999. Через год в семье Зёдеров родилась дочь. Если верить Википедии, в 2004 и 2007 годах у Маркуса Зёдера родились ещё двое сыновей.

Политика

Зёдер выступал против вступления Турции в ЕС и за запрет на ношение хиджабов учителями в баварских школах. В апреле 2004 года он заявил, что в школах должны быть «распятия и никаких головных платков», и «типичные немецкие добродетели, такие как мотивация, пунктуальность и дисциплина», «были утеряны». Также он заявлял, что он против «неправильно понятого безрезультатного диалога» с иммигрантами-мусульманами. Он требовал, чтобы каждый, кто хочет постоянно жить в Германии, был полностью привержен местным ценностям. «Тот, кто этого не делает, не имеет здесь будущего». В 2010 году Зёдер выступал за запрет на ношение паранджи.

Во время кризиса с беженцами в 2015 году Зёдер поставил под сомнение базовое

право на убежище. Он призвал к лучшей защите внешних границ Европы и раскритиковал канцлера Ангелу Меркель. Зёдер рассуждал о возможных заборах на границе с Австрией. Связывание его позиции в отношении политики предоставления убежища с террористическими атаками 13 ноября 2015 года в Париже вызвало критику со стороны Зеehoфера и других политиков в ХСС.

В марте 2018 года в интервью ZDF Зёдер согласился с заявлением Хорста Зеehoфера о том, что ислам не принадлежит Германии. Однако в то же время он подчеркнул, что мусульмане, которые живут в Германии, платят налоги, работают, участвуют и действуют на основе немецких ценностей, являются неотъемлемой частью общества.

«Конечно, у нас есть и будут оставаться фиксированные базовые ценности, которые мы также ставим в качестве идеальной цели. Брак и семья – это то, чего большинство людей хотят и к чему стремятся в жизни. Частью нашей гражданской терпимости является то, что у нас есть свои ценности и мы хотим жить в соответствии с ними», – говорил Зёдер, выступая за брак для всех, и призвал к сохранению традиционных ценностей, когда решался вопрос детских садов.

«Крест – не знак религии. Скорее крест отражает нашу баварскую идентичность и образ жизни», – заявил Маркус Зёдер при обсуждении религиозных проблем 1 июня 2018 года. Он считал, что на каждом административном здании в Свободном государстве должен быть установлен крест. Это решение вызвало бурную дискуссию по всей Германии. Представители христианских церквей не согласились с его мнением.

Вначале генеральный секретарь ХСС Маркус Блюм назвал критиков этого решения «нечестивым союзом врагов религии и самоотверженцев». Федеральный президент Франк-Вальтер Штайнмайер дистанцировался от этой резолюции. «Я не арбитр решений, которые были приняты в Баварии. Но есть несколько конституционных стандартов, с которыми можно ознакомиться», – сказал он. – В самом начале 1995 года Федеральный конституционный суд постановил, что крест символизирует, так сказать, сущность христианства и, следовательно, как сказал кардинал Маркс, „государство не должно быть заполнено церковью“. Правительства федеральных земель должны были бы принять это во внимание. Как исповедующий христианство, он также должен был сказать: „То, чего нам не хватает в церкви по воскресеньям, крест у начальников заменить не сможет“».

Ещё в 2007 году Зёдер призвал запретить новые регистрации автомобилей с обычными двигателями внутреннего сгорания с 2020 года и заменить их водородными и гибридными технологиями. Когда после федеральных выборов 2017 года отказ от двигателей внутреннего сгорания



Фото: getty images



Фото: wikipedia.org

стал одним из основных пунктов разногласий между ХСС и «Зелёными» во время неудавшихся предварительных переговоров о формировании коалиции «Ямайка», требование Зёдера на вызвало ажиотаж в соцсетях. Тем не менее, он поддержал предвыборную программу ХСС, которая исключала запрет на двигатели внутреннего сгорания.

Несмотря на новый рост числа случаев короны и дефицит мест в клиниках, в октябре 2022 года Зёдер выступил против повторного введения обязанности носить маски в помещении. По словам Зёдера, каждый может защитить себя, «добровольно надев маску и сделав прививку». В то же время он отверг критику со стороны федерального министра здравоохранения Карла Лаутербаха по поводу отсутствия мер по защите от коронавируса на мюнхенском Октоберфесте и сказал, что после этого события количество случаев заражения «сначала увеличилось, а затем снова уменьшилось».

После начала войны в Украине в 2022 году Зёдер выступал за создание «экономи-

ческого НАТО». Это должно объединить Европейский Союз, США, Канаду, Австралию, Японию, Южную Корею, Индию и другие демократические страны мира, чтобы обеспечить соблюдение международных стандартов и укрепить стратегическое сотрудничество в демократическом мире. Он считает, что существует опасность прихода войны в Европу и поэтому необходимо увеличить помощь вооружением, чтобы поставленная на Украину система обороны могла бы также защитить немецкие города от воздушных налётов. «Мы должны установить ракеты и системы ПВО для немецких городов. Это дало бы нам полный щит над Германией. Недостаточно просто защитить наших партнёров, мы должны сделать то же самое для нашей собственной страны», – заявил Зёдер в интервью Bild.

«Бавария показывает сердце – мы предоставляем Украине дополнительную помощь на пять миллионов евро. В основном поставляются электрогенераторы и обогреватели. Это должно облегчить страдания, вызванные атаками на инфраструктуру. Всего Бавария вложила в помощь Украине 36 млн евро», – сообщает Маркус Зёдер в Facebook.

В условиях энергетического кризиса премьер-министр Баварии пишет в Facebook: «Бавария помогает: ставим спасательный круг над всеми частями социальной и культурной жизни, поэтому мы имеем полное покрытие. Вместе с финансовыми пособиями мы пока инвестировали 800 млн евро из нашего фонда помощи в 1,5 млрд евро. Никому в Баварии не нужно беспокоиться о холодной квартире. Если есть риск отключения энергии и федеральные средства не помогают – вступает Бавария. Кроме того, мы думаем обо всех сферах общественной жизни: больницы, медсёстры, реабилитация, уход за детьми, клубы, культура, кино, экология, частные школы и образование взрослых. Мы помогаем всей Баварии».



Фото: telegraf.com.ua



Александр Бойко

Размещение гражданской миссии ЕС в Армении

Армения и Евросоюз планируют подписать договор, регулирующий присутствие в Армении миссии наблюдателей ЕС. Об этом заявил премьер-министр Никол Пашинян на пресс-конференции с канцлером Германии Олафом Шольцем в Берлине.

Премьер-министр отметил, что в настоящее время присутствие в Армении миссии ЕС регулируется взаимными официальными письмами. «Но у нас есть также договорённость о том, что должен быть обсуждён и подписан договор, регулирующий это присутствие и миссию. Думаю, что в ближайшее время мы, возможно, подпишем документ, регулирующий присутствие миссии по мониторингу», – сказал он, отметив, что договор будет подписан после согласования формулировок относительно уже достигнутых договорённостей.

Никол Пашинян поблагодарил канцлера Германии за содействие решению о размещении миссии ЕС в Армении, выразив уверенность, что она сыграет существенную роль в деле установления мира и стабильности в регионе.

По словам Пашиняна, личный вклад канцлера Германии в принятие решения о размещении миссии «очень велик». Премьер сообщил, что ключевыми темами переговоров с Шольцем были ситуация в сфере безопасности в регионе и вызовы, стоящие перед Арменией.

Пашинян подчеркнул, что после подписания заявления от 9 ноября 2020 года Армения не жалела усилий для достижения нормализации отношений с Азербайджаном и обеспечения прав и безопасности народа Нагорного Карабаха. «К сожалению, азербайджанская сторона вместо добросовестного участия в переговорах про-

должает деструктивную политику, угрожает демократии Армении, нарушая усилия нашего правительства по установлению мира, стабильности и безопасности на Южном Кавказе», – сказал премьер.

Пашинян считает, что сегодня наиболее срочной проблемой является перекрытие Азербайджаном с декабря 2022 года Лачинского коридора, в результате чего 120 тысяч жителей Нагорного Карабаха оказались в фактической блокаде. Премьер-министр заявил, что эти действия Баку являются грубым нарушением обязательств, принятых в рамках заявления от 9 ноября 2020 года, а также частью скоординированной политики Азербайджана по проведению этнической чистки в отношении народа Нагорного Карабаха.

По словам Пашиняна, отправка международной группы по сбору фактов в Нагорный Карабах и Лачинский коридор может сыграть существенную роль с точки зрения более полного ознакомления международного сообщества с ситуацией. Он также напомнил о решении Международного суда ООН, обязавшего Азербайджан обеспечить свободное передвижение по коридору. Пашинян призвал международных партнёров принять действенные шаги для того, чтобы обеспечить немедленное выполнение Баку решения суда.

В ходе пресс-конференции премьер-министр также назвал «не более чем разговорами» вопрос о возможном обходе Ар-

менией западных санкций, введённых против России. По словам Пашиняна, Ереван демонстрирует западным партнёрам свою прозрачность в этом вопросе. Он отметил, что данные по торговле меняются во всём мире, так как меняются и логистические цепочки: «Не только увеличился импорт из ЕС в Армению, но и экспорт из Армении в страны ЕС, и это произошло, в том числе, потому, что мы заинтересованы в установлении отношений с ЕС. Что касается разговоров об обходе санкций, я должен подчеркнуть, что это не более чем разговоры. Действительность прямо противоположная». Он напомнил, как весной 2022 года западная компания забрала из Армении самолёт, который использовался одной из авиакомпаний РФ. «Мы показали, что, уважая все наши отношения, всех наших партнёров, для нас имеет принципиальное значение законность действий и деятельности», – сказал Пашинян.

Как заявили 26 января в МИД РФ, Москва отмечает, что Ереван предпочёл сделать выбор в пользу ЕС, не доведя до логического конца работу по направлению миссии Организации Договора о коллективной безопасности. В российском внешнеполитическом ведомстве уточняли, что появление представителей ЕС в приграничных районах Армении способно лишь обострить существующие противоречия и привести в регион геополитическое противостояние.



Фото: Википедия



Анна Шуккерт

Парламент Берлина после перевыборов

Анализ состава парламента

12 февраля прошли повторные выборы в берлинский парламент. «Берлинский телеграф» рассказывает, какие изменения при этом произошли. Парламент стал больше на 12 мест, СвДП в этот раз не смогла преодолеть пятипроцентный барьер и потеряла все свои места, коренных берлинцев стало меньше, а количество женщин-парламентариев увеличилось.

Напомним, что парламент Берлина избирается каждые пять лет общим, свободным, тайным и прямым голосованием по системе пропорционального представительства. Он состоит из не менее 130 представителей: 78 избираемых непосредственно в избирательных округах города, а 52 – по партийным спискам.

Предыдущие выборы в парламент состоялись 26 сентября 2021 года. По их результатам общее число мест составило 147, места распределились следующим образом: СДПГ – 36; «Союз 90/Зелёные» – 32; ХДС – 30; Левая партия – 24; АдГ – 13; СвДП – 12.

Из-за многочисленных нарушений, зафиксированных в ходе выборов 2021 года, Конституционный суд Берлина в ноябре 2022 года аннулировал результаты и обязал провести повторные выборы не позднее 90 дней с момента вынесения решения.

Руководитель по выборам в земле Берлин Штефан Брехлер пообещал, что в этот раз на избирательных участках Берлина будет больше кабин для голосования, больше ноутбуков, мобильных телефонов и больше распечатанных бюллетеней. Он назвал организацию повторного голосования в палату депутатов Берлина «геркулесовой задачей», так как период в 90 дней для подготовки – это слишком короткий срок, ведь обычно к выборам готовятся целый год.



Фото: peakpx.com

Перевыборы состоялись 12 февраля этого года, следующие выборы должны пройти уже в 2026 году.

Партийный состав нового парламента

Берлинский парламент увеличился на 12 мест – теперь в нём 159 депутатов. При этом 121 из 147 парламентариев удалось

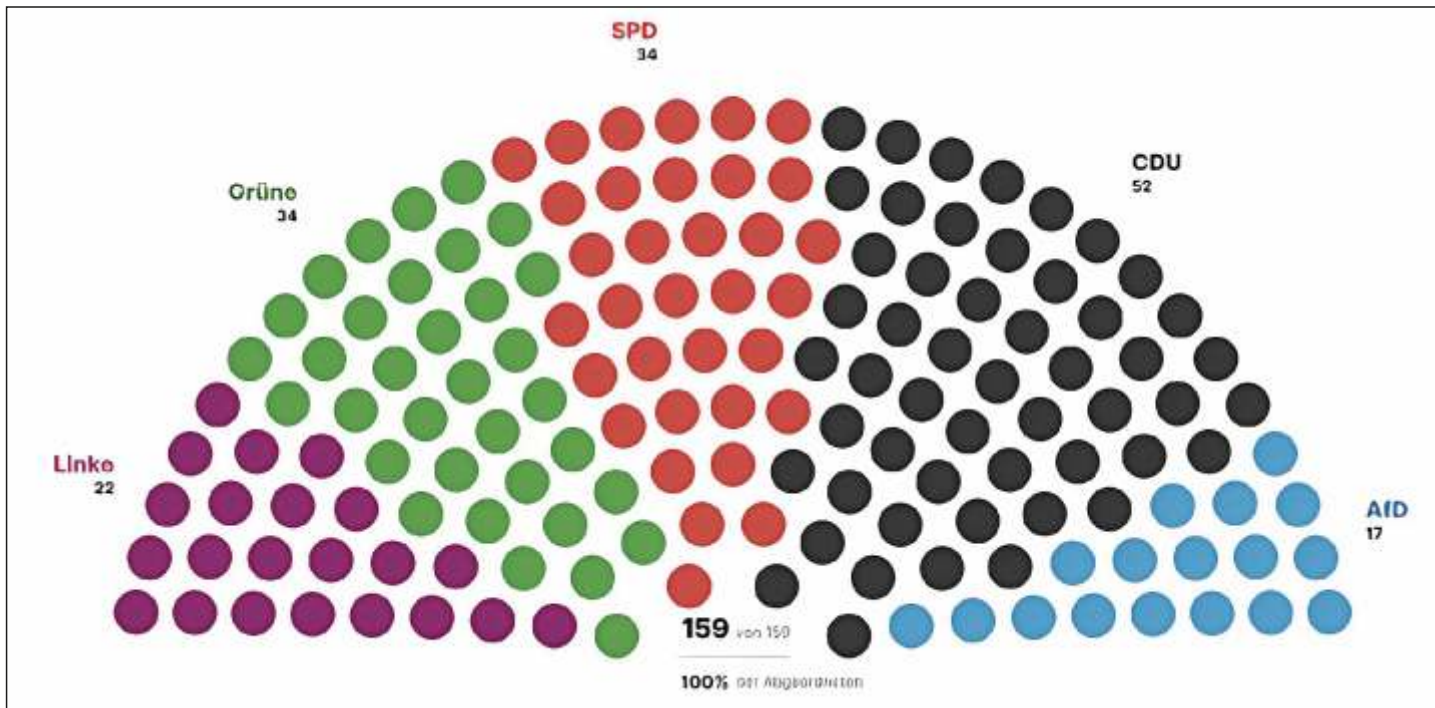
сохранить свои места, 38 депутатов вошли в состав в результате перевыборов. А 26 политиков потеряли свои места, включая всю парламентскую группу свободных демократов (СвДП), которые на этот раз не смогли преодолеть пятипроцентный барьер, получив всего 4,6% голосов избирателей.

В новом берлинском парламенте места распределились следующим образом: «Левые» – 22, «Зелёные» – 34, Социал-демократическая партия Германии (СДПГ) – 34, Христианско-демократический союз Германии (ХДС) – 52, «Альтернатива для Германии» (АдГ) – 17.

ХДС, возглавляемый ведущим кандидатом Каем Вегнером, впервые с 1999 года стал самой сильной партией на выборах, набрав 28,2% голосов. У СДПГ правящего бургомистра Франциски Гиффай – самый низкий результат в истории земельных выборов – 18,4% голосов, они всего на 53 голоса опередили «Зелёных», которые практически без потерь смогли сохранить свой результат 2021 года. «Левые» достигли 12,2 процента, немного потеряв по сравнению с предыдущими выборами. АдГ смогла немного увеличить своё присутствие в парламенте, набрав 9,1%.

Женщины снова в меньшинстве

Женщины в новом парламенте по-прежнему в меньшинстве, но ситуация немного улучши-



лась по сравнению с выборами в 2021 году: женщин стало 40% вместо 35%.

Меньше всего женщин в ХДС (25%) и АдГ (18%), для этих партий парламентская работа остаётся в основном мужским делом. Больше всего женщин представляет партии «Зелёных» (59%) и «Левых» (55%).

Возраст берлинских парламентариев

Средний возраст всех членов парламента после перевыборов составил около 47 лет и, таким образом, находится на том же уровне, что и в 2021 году.

Самой «старой» парламентской группой является АдГ, средний возраст её депутатов – 52 года. «Зелёные» – самые молодые, их средний возраст – 43 года.

Самой юной среди парламентариев теперь является студентка Клара Шедлих, представляющая «Зелёных», ей на момент выборов было 23 года. Самый возрастной депутат – Курт Ванснер (ХДС) из Кройцберга, ему в день выборов было 75 лет.

Коренных берлинцев стало меньше

Берлин – город иммигрантов, что отражается и на составе парламента: коренные берлинцы после перевыборов оказались в меньшинстве (48%). После выборов 2021 года их было 52%. Самая высокая доля депутатов, родившихся в Берлине, – в парламентской группе ХДС (71%). У «Левых» оказалось самое низкое число берлинцев – 32%.

Также известно, что 15 членов парламента (9,4%) родились за границей: у «Зелёных» – шесть депутатов, у ХДС и СДПГ по четыре, у АдГ – один. Среди фракции «Левых» в парламенте Берлина нет ни одного человека, кто родился не в Германии.

Профессиональный состав

Самая большая группа среди членов парламента – юристы по образованию (21%), за ними следуют политологи и социологи (по 14%), экономисты и бизнес-экономисты (по 11%). Ремесленников (3%), специалистов в области информационных технологий (2%) и врачей (1%) среди парламентариев меньше всего.

Формирование правительства

Чтобы сформировать коалицию, необходимо абсолютное большинство: от 80 мест.

После выборов велись разговоры о коалиции ХДС с СДПГ или «Зелёными» и о продолжении красно-зелёно-красной коалиции. 28 февраля стало известно, что правящий бургомистр Франциска Гиффай хочет предложить правлению СДПГ ко-



Самые популярные имена

Беттина и Франциска – самые распространённые женские имена в парламенте Берлина – они встречаются по три раза. Мартин и Штефан стали самыми популярными мужскими именами – они встречаются по четыре раза. Три депутата носят фамилию Шмидт, и по два раза встречаются фамилии Шнайдер и Шульце.

лиционные переговоры с ХДС, хотя в этом случае она, скорее всего, потеряет должность мэра. Правление обеих партий проголосовало за начало переговоров.

Кай Вегнер и Франциска Гиффай планируют завершить переговоры о коалиции между социал-демократами и ХДС к концу марта. К этому времени из представителей двух партий должно быть сформировано новое правительство Берлина.



Федеральный канцлер Олаф Шольц приехал в Гессен, чтобы встретиться с гражданами в рамках серии «Беседа с канцлером». Пятая встреча состоялась 2 февраля в Марбурге, в помещении Lockschuppen Marburg – недавно перестроенном старинном здании железнодорожного депо. Как и на предыдущих встречах этой серии, темы для разговора заранее не были определены. Любой мог спросить о том, что его волнует в политике в данный момент. Канцлер Шольц отвечал на вопросы граждан в течение 90 минут. 150 граждан смогли стать участниками этой встречи. Мероприятие посетили и представители редакции «Берлинского телеграфа» – главный редактор Александр Бойко и фотограф Ринат Мусаев.

«Беседа с канцлером» в Марбурге



Александр Бойко

Во время встречи с Олафом Шольцем жители Гессена интересовали поставки оружия в Украину, вопросы дипломатии, энергетической политики и социальной справедливости.

Поставки оружия и дипломатия

Этим вечером многих участников прежде всего интересовали темы, связанные с отправкой немецкого оружия в Украину. Судя по заданным вопросам, люди опасаются дальнейшей эскалации конфликта и втягивания в него Германии, многие призывали к мирным переговорам и дипломатическим усилиям.

Один из участников встречи спросил, как не допустить эскалации конфликта. Канцлер спокойно и уверенно заявил, что он будет продолжать следовать своему подходу, действуя шаг за шагом, взвешенно и только вместе с международными партнёрами. Другой оратор опасается, не будет ли Германия вынуждена поставлять оружие и в другие кризисные зоны в будущем из-за того, что одобренные сегодня поставки танков станут юридическим прецедентом, откроют, так сказать, ящик Пандоры. Олаф Шольц произнёс уверенное «нет». Он заверил, что у государства есть и всегда будет суверенитет, чтобы самому принимать подобные решения.

Несколько ораторов призывали к усилению дипломатии и переговорам. Шольц ответил: «Я один из немногих, кто продолжает разговаривать с Путиным по телефону. Я намерен продолжать это делать». Однако дипломатия, по его словам, не заменит помощь тем, кто в данный момент подвергается нападению. Канцлер считает, что в конце концов «должно быть достигнуто мирное соглашение».

Развитие возобновляемых источников энергии быстрыми темпами

Второй вопрос, волнующий жителей Гессена, касается проблем энергоснабжения, растущих цен на энергоносители и поиска новых поставщиков для Германии. Олаф Шольц объяснил, что многое было бы проще, если бы СПГ-терминалы были построены раньше и, следовательно, была бы возможность быстрой смены поставщиков в любой момент. Канцлер считает





терминалы для приёма сжиженного газа практичнее, чем газопровод, привязывающий вас к конкретному поставщику. Когда-то Германия поставила себя в зависимость от России ради низкой цены на газ, хотя, по словам канцлера, «не стоило класть все яйца в одну корзину». Совсем недавно Олаф Шольц провёл переговоры о сотрудничестве в Аргентине, Бразилии и Чили.

В развитии возобновляемых источников энергии Германия должна взять более быстрый темп, чтобы обеспечить бесперебойные поставки электроэнергии в будущем. Это очень важно, так как страна развивается и постоянно увеличивает потребление электроэнергии. Что касается субсидий на развитие альтернативной энергетики, то канцлер заверил, что федеральное правительство думает не только о крупных ветряных электростанциях, но и о частных солнечных электростанциях.

Увеличить темп также необходимо в вопросах дигитализации, считает канцлер. Однако мы не должны бросать тех, кто не может в силу разных причин приспособиться к новым технологиям: цифровизация не должна создавать каких-либо новых препятствий для пожилых людей или людей с ограниченными возможностями.

О системе здравоохранения

Темы, касающиеся государственной политики в области здравоохранения, также неоднократно поднимались в этот вечер. Женщина, занятая в сестринском деле, спросила, когда такие области, как службы скорой и неотложной помощи, получают больше поддержки и внимания. Она рассказала о том, что неотложная помощь ничего не получила из пакета государственной поддержки, выделенного больницам в связи с пандемией коронавируса.

При ответе на этот вопрос канцлер напомнил о трудностях пережитого периода. Он объяснил, что во время пандемии речь шла в первую очередь о том, чтобы

как-то пережить тяжёлое время, теперь же настал момент для того, чтобы отрегулировать систему здравоохранения и провести давно назревшую реформу, особенно важен вопрос обеспечения больниц. Олаф Шольц считает, что систему финансирования, применяемую сейчас, когда больница получает фиксированную сумму за каждый случай в зависимости от диагноза, нужно не отменять совсем, а комбинировать с другими системами, то есть больницы должны наряду с фиксированными выплатами за каждый случай получать и базовое финансирование (до 60%). В настоящее время канцлер вместе с министром здравоохранения Карлом Лаутербахом работает над тем, чтобы во всех областях больницы было хорошее обеспечение.

Другая участница встречи рассказала о проблемах с получением определённых лекарств. Канцлер знает о существующей проблеме, особенно с жаропонижающими средствами. Возникшую ситуацию он связывает в том числе и с последствиями пандемии – ростом инфекционных заболеваний после отмены масочного режима. Шольц заявил, что федеральное правительство уже отреагировало немедленным пакетом мер и принятием долгосрочных законов. Предлагается, например, сделать так, чтобы врач, выписывая лекарство, ориентировался на наличие препаратов в местных аптеках. А также создавать запас определённых лекарств в регионах. Кроме того, недостаток препаратов необходимо распознавать быстрее. Канцлер уверил, что правительство сделает всё для хорошего обеспечения лекарствами.

Устранение коренных причин появления беженцев

Другая женщина, представляющая движение Fair trade, которое отстаивает справедливые стандарты международной торговли, спросила, как правительство Германии намерено устранить сами причины

появления беженцев. Она считает, что экспорт дешёвых товаров из ЕС в страны Африки не даёт возможности развивать там местное производство. Канцлер согласен с тем, что нужно задаться вопросом, не ухудшают ли ситуацию определённые формы торговли, потому что они препятствуют собственному независимому экономическому развитию в Африке.

Олаф Шольц считает, что местным жителям должны быть предоставлены перспективы развития внутри страны, должны быть созданы легальные каналы миграции, а страны происхождения должны принимать обратно своих граждан, если они не имеют права оставаться в Германии.

Социальная справедливость

В конце беседы с канцлером женщина выступила за большую социальную справедливость. Она посетовала на увеличивающийся разрыв между богатыми и бедными и спросила Олафа Шольца, что можно сделать с этой проблемой.

Канцлер заявил, что в прошлом году произошло самое значительное увеличение доходов для семей с заработком ниже 2000 евро брутто. Пособие на детей (Kindergeld) было увеличено до 250 евро на ребёнка. Для семей с низкими доходами есть возможность получать дополнительное пособие на детей (Kinderzuschlag), также в размере 250 евро на ребёнка. Кроме того, люди с доходом ниже 2000 евро теперь платят меньше взносов в социальное страхование. Также федеральное правительство подняло минимальную заработную плату до 12 евро. В прошлом году больше людей воспользовались жилищными субсидиями (Wohngeld).

Канцлер убеждён, что за прошедший год в стране было сделано необычайно много для повышения уровня жизни людей с низкими доходами. «Произошло столько, сколько не делалось долгое время. Это важно для социальной справедливости в стране», – сказал Шольц.



Все фото автора

Мюнхенская конференция по безопасности 2023 года посвящена Украине

С 17 по 19 февраля в Германии состоялась ежегодная 59-я Мюнхенская конференция по безопасности, которая традиционно проходит в отеле Bayerischer Hof в Мюнхене. На конференцию приехали более 45 глав государств и правительств, а также более 90 представителей кабинетов министров разных стран. Официальной делегации от России не было, но были приглашены представители российской политической оппозиции. Главной темой стала угроза мировой безопасности на фоне войны в Украине.

В 2023 году Мюнхенская конференция по безопасности (MSC) почти совпала с годовщиной начала полномасштабных военных действий в Украине. Основная тема конференции, разумеется, – продолжающаяся уже год война.

Состав участников

В обсуждении глобальной мировой проблемы приняли участие главы государств и правительств, международных организаций, ведущие политики и эксперты. Несмотря на то, что Россия была в центре обсуждения, Владимир Путин не был приглашен и не присутствовал на конференции. В этом году впервые после падения железного занавеса на конференции не было официальной делегации РФ. Было принято решение не приглашать их в этом году. Но в следующем году участие России вполне возможно и даже желательно, все сходится в понимании, что без установления нормаль-

ных отношений с Россией в будущем безопасность в Европе невозможна.

Однако представители России на конференции всё же были: приглашения получили и воспользовались ими представители российской оппозиции – Михаил Ходорковский, Гарри Каспаров, Жанна Немцова. В зале также присутствовали Дмитрий Гудков, Владимир Милов, Леонид Волков. Организаторы считают, что это очень важно, ведь надо услышать голос тех россиян, которые не согласны с происходящим. Возможно, стоило пригласить и официальных лиц, чтобы выслушать их и попытаться говорить с ними, но было решено, что именно в этом году это бессмысленно, так как в данный момент Москва не готова к диалогу.

На конференции присутствовали канцлер Германии Олаф Шольц, президенты Франции Эммануэль Макрон и Польши Анджей Дуда, британский премьер Риши Сунак, лидеры скандинавских стран, глава МИД Китая Ван И, генсек НАТО Йенс

Столтенберг, глава Еврокомиссии Урсула фон дер Ляйен. Делегация от США стала в этом году самой многочисленной за всю историю конференции. В её составе: вице-президент Камала Харрис, глава Пентагона Ллойд Остин, госсекретарь Энтони Блинкен и представители Конгресса.

Стоит подчеркнуть, что в этом году впервые не смогли принять участие в конференции немецкая партия AfD и представители Ирана.

Корреспонденты «Берлинского телеграфа» присутствовали на конференции и пообщались с её участниками в кулуарах.

Открытие конференции

Самым первым к участникам обратился Владимир Зеленский, сразу после вступительных слов Кристофа Хойсгена, председателя конференции. Президент Украины выступил по видеосвязи, что является исключением. Первое слово было логично

предоставить Зеленскому, так как вся конференция была посвящена войне в Украине. Президент говорил о том, что альтернативы украинской победе не существует, что Украина фактически уже стала частью ЕС и надеется на скорейшее вступление в ЕС и НАТО. В речи Зеленского не было сказано чего-то нового, но она задала тон всему мероприятию.

Германия и Франция

Следом выступал канцлер Германии Олаф Шольц, речь которого целиком была посвящена Украине, безопасности в Европе, противостоянию с Россией. Он говорил о том, что Германия наряду с США и Великобританией оказывают самую большую помощь Украине.

Федеральный канцлер подчеркнул, что Германия не воюет с Россией, что она хочет оставаться в партнёрских отношениях, но для этого есть ряд условий, которые Россия должна выполнить.

Канцлер также заявил, что Германия ни в коем случае не хочет быть втянута в войну в качестве активного участника. Олаф Шольц отвёл упреки в том, что поставки вооружений странами Запада продлевают войну в Украине. «Верно как раз противоположное. Чем раньше президент Путин поймёт, что он не достигнет своей империалистической цели, тем больше будет шанс на быстрый конец войны и на отход российских войск», — отметил он.

Шольц заверил, что Германия готова к отправке в Украину танков в ближайшее время. Он посетовал, что ещё недавно все давили на Германию в этом вопросе, а теперь уже ей самой приходится просить партнёров поспешить с отправкой танков, выполнив взятые на себя обязательства. Что касается просьбы украинской делегации о предоставлении истребителей, Шольц сказал, что на данном этапе это невозможно.

Президент Франции Эмманюэль Макрон, выступавший после Шольца, в свою очередь заявил, что следующие несколько месяцев будут решающими в войне. «Мы должны увеличить наши усилия в поддержке Украины для того, чтобы она могла начать контрнаступление, чтобы одержать победу и начать процесс переговоров», — сказал он.

Речь Макрона отличалась от выступления Шольца. Если федеральный канцлер говорил только о поддержке Украины для достижения победы, так как должен был оправдываться за то, что эта поддержка в последнее время несколько буксовала, то президент Франции затронул и другие темы. В частности, сказал о том, что нужно вести диалог с Россией, так как даже с такой Россией Европе придётся жить бок о бок. Макрон задаётся вопросами, что будет с Россией после окончания войны, будет ли она частью Европы, как выстраивать с ней отношения. Он уверен, что без России



невозможно будет обеспечить безопасность в Европе. Это всё вопросы не этого года, и даже, вероятно, не 2024-го, но их придётся решать в ближайшем будущем.

Нужно сказать, что во всех выступлениях более или менее речь шла о том, как долго, до какого предела помогать Украине. Если война затянется, то может настать момент, что Европе, Западу придётся стать частью этой войны. Никто этого не желает, но необходимо быть готовыми и к такому сценарию.

Диалог с Россией

Отметим, что на конференции много говорили о необходимости диалога с Россией. В Мюнхене не исключили, что в следующем году на конференции по безопасности будут присутствовать российские представители. Лейтмотивом звучал вопрос о том, что будет после окончания военных действий, о том, как строить отношения с Россией. Участники дискуссий прекрасно сознают, что Россия даже географически находится в Европе и является её частью и при любом исходе она останется важной и крупной страной, с которой нужно будет выстраивать диалог.

Поддержка Украины

Некоторые немецкие политики постарались донести до украинской стороны, что бесконечное финансирование Украины невозможно и вскоре Киеву придётся при-

нимать самостоятельные серьёзные решения. Хотя представители крупнейших и важнейших союзников Украины, таких как Германия, Франция и США, неоднократно подчёркивали, что как бы ни затягивалась война в Украине, военная и финансовая поддержка с их стороны не прекратится.

Глава внешнеполитической службы ЕС Жозеп Боррель пообещал, что главы МИД и министры обороны стран Евросоюза проведут 6–7 марта экстренную встречу для координации действий по передаче всех запасов вооружений и боеприпасов ВСУ. Таким образом они надеются покрыть «снарядный голод» украинской армии за несколько недель.

Владимир Кличко, брат мэра Киева и участник сил территориальной обороны Украины, призвал участников Мюнхенской конференции по безопасности не медлить с решениями о военной помощи Украине.

Говорили участники и о том, что после окончания войны придётся восстанавливать Украину, и задавались вопросом, на чьи плечи ляжет это бремя. В связи с этим обсуждалась необходимость создания уже сейчас необходимых механизмов на уровне ЕС, а также создание юридической основы для изъятия замороженных российских активов и передачи их на восстановление Украины.

Во время дискуссии также был поднят вопрос об украинских беженцах. Сейчас все немецкие земли почти на пределе своих возможностей по их приёму, многие земли уже исчерпали свой бюджет. Поэтому

обсуждалась необходимость распределения украинцев по всем странам Европы.

НАТО

Генсек НАТО Йенс Столтенберг заявил, что Североатлантический альянс должен укрепить свои армии и модернизировать вооружение, готовясь к противостоянию с Москвой, которое «не закончится конфликтом на Украине».

Генеральный секретарь НАТО отверг требование Украины о предоставлении касетных боеприпасов и фосфорного зажигательного оружия. Таким образом Йенс Столтенберг ответил на требование министра инфраструктуры Украины Александра Кубракова, который попросил западные страны предоставить ВСУ фосфорные и касетные боеприпасы. «НАТО не рекомендовало и не поставляло эти виды оружия. Мы поставляем артиллерию и другие виды вооружений, но не касетные бомбы», – сказал Столтенберг.

Кассетная бомба – это снаряд, который разрывается в воздухе, выпуская десятки мелких взрывных устройств, способных покрыть территорию в несколько футбольных полей. Фосфорные боеприпасы могут вызывать тяжёлые ожоги и отравления. Применение обоих видов оружия весьма спорно, а касетные боеприпасы запрещены международным правом.

Глава Минобороны Германии Борис Писториус был решителен в своих высказываниях, он заявил, что западные страны должны показать силу в отношении России: «Поскольку ни дипломатия, ни жёсткие экономические санкции не изменили курс президента России Владимира Путина, правильным ответом является демонстрация нашей силы».

Молдова

Президент Молдовы Майя Санду на Мюнхенской конференции по безопасности попросила НАТО о помощи в приобретении систем противовоздушной обороны: «Самой большой проблемой сейчас для нас является необходимость в ПВО. Это нужно не только для Молдовы, но и для всего региона. И мы просим наших партнёров по НАТО учитывать этот вид помощи, в которой мы срочно нуждаемся», – заявила Санду.

Армения и Азербайджан

Также на полях конференции прошла встреча между премьер-министром Армении Николой Пашиняном и президентом Азербайджана Ильхамом Алиевым. «Стороны обсудили различные вопросы сотрудничества Армении и ЕС. Пашинян подчеркнул, что ЕС является основным партнёром в осуществлении в Армении институциональных реформ, и поблагодарил за оказываемое содействие», – сообщает пресс-служба правительства.



Со своей стороны, Урсула фон дер Ляйен высоко оценила процесс демократических реформ в Армении, заявив о готовности ЕС продолжить программы содействия.

Собеседники обсудили также обстановку на Южном Кавказе. Азербайджан волнует урегулирование карабахского вопроса, и Германия на данный момент является одним из посредников в решении этого вопроса.

Грузия

Свою обеспокоенность о мире выразил и премьер-министр Грузии Ираклий Гарибашвили. Он заявил, что вновь возвернулась ядерная риторика. Это катастрофа для всего мира, не только для Украины и Европы. Премьер-министр повторил, что «альтернативы мирным переговорам нет», поэтому он ожидает, что США, Китай, Россия, Евросоюз сядут и начнут содержательно говорить друг с другом.

Гарибашвили выступал и отвечал на вопросы во время дискуссии «Сдвигая горы – укрепляя безопасность на Южном Кавказе». И ему пришлось отвечать на вопрос о состоянии находящегося в заключении третьего президента Грузии Михаила Саакашвили.

«Вы упомянули кадры, фотографии, я скажу, что господин Саакашвили хороший

актёр», – заявил Гарибашвили, назвав бывшего президента преступником и отрицая, что он находится в критическом состоянии. По его словам, Саакашвили уже восемь месяцев отбывает заключение в частной медицинской клинике, куда был переведён из тюрьмы, и ему обеспечен максимальный комфорт и привилегии, которых нет у других заключённых. «Вы, вероятно, видели много дезинформации, распространяемой лоббистскими фирмами, нанятыми семьёй Саакашвили... То, что вы видите на видео, в Facebook, в социальных сетях, не соответствует действительности», – сказал Гарибашвили.

Премьер также заявил, что «у Грузии сильная демократия, и суть в том, что никто не может стоять выше закона», и перечислил обвинения, по которым Саакашвили уже приговорён к шести годам тюрьмы, и обвинения, по которым ещё идут судебные процессы.

Грузия, как и Армения, стремится войти в НАТО, но на конференции прозвучало, что обе страны пока не рассматриваются в качестве кандидатов на вступление в альянс.

Российская оппозиция

На конференции выступали несколько представителей российской оппозиции.

Они приняли участие в подиумной дискуссии. По словам Жанны Немцовой, несмотря на то, что встреча с российскими политиками в изгнании проходила в вечернее время, она вызвала повышенный интерес, собрав полный зал. Представителей западных стран интересовало, в частности, почему общество в России не выступает против войны, хотя бы та его часть, которая покинула страну. Многие на Западе до сих пор не понимают процессы и ситуацию внутри России. Некоторые представители НАТО в шутовском тоне предлагали оппозиционерам вернуться в Россию и там, на месте, защищать интересы и свободы.

В зале были и другие оппозиционные политики из России, выступающие против войны. Среди них Дмитрий Гудков, Леонид Волков, Владимир Милов. Они также смогли пообщаться с западными политиками в кулуарах. Среди вопросов, беспокоящих российскую оппозицию, поднималась и проблема санкций. Они старались доказать, что санкции против всех обладателей российского паспорта бессмысленны и вредны, что санкции должны быть точечными и затрагивать путинских чиновников, олигархов и т.п., но не должны создавать проблемы обычным россиянам, бегущим от режима. Надо сказать, санкции сильно ударили по россиянам, находящимся за рубежом, проблемы возникают даже у тех, кто давно живёт и работает в Европе. В Германии ограничения касаются в первую очередь отношений с банками: россиянам, проживающим в Германии, практически невозможно открыть счета, а уже открытые счета блокируют, замораживают. Для вновь прибывших граждан России вопрос легализации в Германии очень затруднён.

Российско-немецкие отношения на сегодняшний день практически сведены к нулю. Но, тем не менее, канал диалога с посольством России в Берлине пока остаётся, также продолжают работать и закрытые каналы. Но этого недостаточно, чтобы вести переговоры в открытом формате и общаться с русскоязычными, проживающими на территории Германии.

Протесты

Как всегда, во время конференции не обошлось без протестующих. Организаторы протеста в анонсе к событию призывали к мирным переговорам, а также напомнили «предысторию» конфликта – стремление к независимости Донбасса после госпереворота в Киеве, а также продолжающееся продвижение НАТО на Восток, что Россия воспринимает как реальную угрозу своей безопасности.

На центральные улицы Мюнхена, по данным полиции, вышли около 10 тысяч протестующих. Участники призывали к мирным переговорам и прекращению поставок оружия Киеву. С собой на протест против НАТО мюнхенцы и гости баварской столицы брали плакаты, в частности, с над-



писями «враг сидит не в России, а в Брюсселе и Берлине».

Жители Германии выходят на демонстрации в разных землях Германии, выступая против НАТО и прося, чтобы Германия, США и страны ЕС сели за стол переговоров по Украине.

Реакция СМИ

Мнения европейских СМИ о завершившейся конференции разделились: одни обозреватели отмечают удивительную сплочённость Запада, другие – наоборот – считают, что не все готовы безоговорочно поддерживать Украину, а третьи и вовсе усмотрели раскол среди мировых держав.

Российские эксперты сочли, что Мюнхенский форум прошёл «по выверенным западным методичкам». Особенно большое внимание государственные российские СМИ уделили оговоркам в речи Аннелены Бербок, которая несколько раз перепутала поворот на 180 и на 360 градусов, отвечая на вопросы во время подиумной дискуссии. Официальный представитель МИД России Мария Захарова даже посвятила этому целый пост в своём Telegram-канале. «Если глава МИД ФРГ Аннелена Бербок не выучит хоть один школьный предмет, то возможности обеспечить безо-

пасность Германии на долгосрочной основе, при её правлении, нет», – написала она. Дмитрий Медведев также высказался в соцсетях по этому поводу.

Итоги

Председатель форума Кристоф Хойсген по итогам трёх дней конференции выразил надежду на личное участие президента Украины Владимира Зеленского в следующей конференции, которая пройдёт в 2024 году. Это будет подтверждением, что война в Украине окончена.

Хойсген отметил, что он впечатлён трансатлантическим единством. Также глава форума призвал Европу к увеличению расходов на оборону не только Украины, но и стран – участников конференции. Также Хойсген считает необходимым привлечь виновных в войне к ответственности, поэтому стоит усилить роль Международного уголовного суда.

Глава Мюнхенской конференции в своей речи отвёл особое место встрече госсекретаря США Энтони Блинкена и высокопоставленного дипломата Китая Ван И на фоне напряжённых отношений между двумя странами. Хойсген уверен, что миру не нужен ещё один конфликт.



Фёдор Константинов

Герман и Тони Кестен на палубе корабля из Копенгагена в Квебек, 1965 год.

Все фотографии: muenchner-stadtbibliothek.de

Защитник безудолженных авторов

Герман Кестен (Hermann Kesten) (28.01.1900 – 03.05.1996)

Он с юных лет любил Шекспира, цитировал Шиллера, знал наизусть поэзию Генриха Гейне и сказки братьев Гримм. «Я вёл себя так, словно хотел стать uomo universale, человеком энциклопедическим». всю свою долгую жизнь, а писатель Герман Кестен – ровесник двадцатого века (1900 – 1996), при любых обстоятельствах он следовал глубоко личному убеждению о людях и о мире: «Я верю в гуманность и считаю возможным в будущем жить людям друг с другом цивилизованно, мирно».

Герман Кестен родился 28 января 1900 года в семье еврейского торговца из галицийского посёлка Подволочиска. В настоящее время это районный центр Подволочиского района Тернопольской области Украины. Там и прошли первые четыре года жизни будущего немецкого писателя.

В 1904 году родители Германа принимают решение переехать в Нюрнберг, и уже в этом древнем германском городе невысокий мальчик учился в школе им. Бисмарка на Реннвеге. В десять лет он поступил в гимназию Меланхтона, располагавшуюся вблизи Эгидиенкирхе. Раритетные издания в библиотеке гимназии, несмотря на то, что у большинства учителей были нацистские взгляды, формируют в будущем писателе человеколюбивые устремления, в нём созревает любовь к великой европейской поэзии.

В конце Первой мировой его отец умирает на фронте в военном лазарете в Люблине. Герман, не теряя самообладания, ос-

тавшись в столь юном возрасте без отца, оканчивает гимназию и в голодном 1919 году поступает на факультет национальной экономики Эрлангенского университета, откуда вскоре переводится на факультет юриспруденции и германистики во Франкфурт-на-Майне. За дипломную работу о Генрихе Манне его исключают из университета, ведь миротворческие взгляды Генриха Манна, о которых писал Кестен, не интересовали жаждавшую реванша Германию. (Рукопись этой дипломной работы, к сожалению, была утеряна в 1922 году).

С 1923 года он посвящает себя драматургии, но три пьесы из написанного так никогда и не публикует. Охотно пробует сочинять рассказы и любовные стихи, совершает водное путешествие в Португалию и, вернувшись, отдаёт во Frankfurter Zeitung рассказ «Напрасный побег», который опубликуют только в 1926 году.

С 1927 года Кестен стал литературным редактором берлинского издательства Kiepenheuer, где постепенно познакомился с такими писателями, как Генрих Манн, Йозеф Рот, Эрнст Толлер, Эрих Кестнер, Стефан Цвейг. Именно Герман Кестен способствовал появлению в печати сочинений Анны Зегерс, Арнольда Цвейга, Лиона Фейхтвангера, Эдэна фон Хорвата, Мари-Луизы Флейссер. К середине 1928 года он завершил свой первый большой роман «Йозеф ищет свободу» (Josef sucht die Freiheit), в котором описал жизненные обстоятельства и духовное становление подростка Йозефа Бара.

Роман, изданный в 1928 году в Kiepenheuer, впоследствии был переведён на семь языков и принёс автору широкую известность. В тот же период в Касселе ставится первая пьеса Кестена «Мод любит обоих», и личная жизнь молодого писателя и драматурга складывается весьма удачно – он женится на Тонни Варровиц. Последующие романы, такие как «Распутник», «Счастливые люди», «Шарлатан», заслужили похвалу грозных критиков за стилистическое мастерство и умение писателя сочетать пафос с иронией.

После нацистского переворота в Германии, Кестен, как и многие писатели-гуманисты, был вынужден эмигрировать. Вместе с супругой он переезжает в Париж, но кроме французской столицы попеременно живёт в Ницце, Остенде, Санари-сюр-Мер, Амстердаме.

В июне 1933 года Кестену вместе с Вальтером Ландауэром удалось основать в рамках амстердамского издательства Allert de Lange отделение по изданию немецкой литературы, где печатали произведения немецких антифашистов. Благодаря этой деятельности Г. Кестен помог нескольким эмигрировавшим немецким писателям (Бертольду Брехту, Фердинанду Брукнеру) с изданием их книг, что обеспечивало авторам жизненно необходимые доходы.

Осенью 1934 года вместе с Генрихом Манном, Йозефом Ротом и их жёнами Кестен арендовал в Ницце трёхэтажный дом на Английской набережной. Три писателя

работали тогда над историческими романами. Генрих Манн писал «Генриха Четвёртого», Йозеф Рот – роман «Сто дней», а Кестен дописывал шедевр «Фердинанд и Изабелла», роман об изгнании евреев из Испании и преследовании марранов. В другом своём романе тех лет, «Король Филипп Второй», Кестен снова обращается к прошлому, анализируя на историческом материале актуальные проблемы современности.

К концу 1936 года контракт редактора Allert de Lange для Германа Кестена истёк и не был продлён в виду отсутствия возможности регулярно приезжать в Амстердам. Спустя несколько лет и месяцев французское правительство начнёт строить бараки-лагеря, в которые станут интернировать немецких мужчин еврейского происхождения, живущих на территории Франции, как якобы «враждебно настроенных иностранцев, представляющих угрозу государству».

Так в 1939 году Герман Кестен как гражданин враждебного государства был принудительно отправлен в лагерь интернирования Коломб, а позже и лагерь Ньевр. Спустя неделю после оккупации немцами Франции, 18 мая 1940 года, писателю удалось бежать на «последнем» корабле из Сен-Назера в Нью-Йорк. Супругу пришлось на какое-то время оставить в Европе, бежать вместе у них не было возможности...

Оказавшись в Нью-Йорке, Кестен сразу включился в работу Чрезвычайного комитета спасения (Emergency Rescue Committee), чтобы как можно быстрее «были спасены несколько тысяч антифашистских интеллектуалов Европы». Благодаря, в том числе, усилиям Германа, американские визы получили Бертольд Брехт, Франц Верфель, Альма Малер, Генрих Манн, Марк Шагал и многие другие деятели европейской культуры. Спустя четверть века (в 1974 году) Кестен в письме к Гансу Бендеру сообщит: «У меня сохранились сотни писем и телеграмм от известных европейских художников, музыкантов, профессоров, философов, скульпторов и писателей, которые не знали никого в Америке, кто мог бы помочь им спасти свои жизни, кроме меня... У меня есть несколько писем Альберта Эйнштейна из Принстона, который на тот момент был мало известен в США, не имел влияния и просил именно меня помочь его знакомым и друзьям бежать в Америку».

Кестен всегда высказывал солидарность, необычайную готовность проявить помощь коллегам, гуманизм по отношению к тем, кто оказывался в беде. Стефан Цвейг за это называл его «отцом-защитником и почти что святым-защитником для всех рассеянных по миру». Кестен в свою очередь называл Цвейга «поэтическим другом». Многолетнее личное знакомство позволило Кестену создать оригинальный, глубокомысленный, искренний очерк о своём друге. В этом очерке проступает на свет много биографических элементов для



Тони, Ида и Герман Кестен в Остенде, лето 1935 года.



Тони Кестен, Марта Марк и Герман Кестен перед театром фигур Рольфа Трекслера в Ротенбурге-ан-дер-Таубере



Фриц Лёв-Беер, Тони и Герман Кестен, Марианна Лёв-Беер

последующего анализа и исследования загадочной личности Цвейга. Этим очерком (в значительном сокращении) я завершу статью, но пока есть смысл поговорить о биографии Кестена.

В сороковые годы он издаёт романы «Нюрнбергские близнецы», «Коперник и его мир». Книгу о Германии периода между мировыми войнами, в которой отражает процесс возвращения евреев к иудаизму (роман «Чужие боги»).

В 1949 году писатель получил американское гражданство и все последующие послевоенные десятилетия был активным участником ПЕН-клуба, в том числе занимал должность председателя ПЕН-клуба ФРГ с 1972 по 1976 годы.

В числе почётных всемирных премий Кестен в 1959 году получил Премию культуры города Нюрнберга, ведь об этом городе он очень красиво написал в романе воспоминаний «Поэт в кафе», в котором самого себя сравнил с вечным странником Джакомо Казановой. На что воображаемый Казанова ему отвечал: «Итак, вы не игрок, как я, не любовник, как я, не выпивоха, курильщик, искатель приключений, не бродяга или аферист». И продолжает: «Очевидно, вам не хватает настоящих честных грехов, к тому же вы женились лишь в двадцать девять лет и слывёте у друзей „деликатным женопоклонником“, а не ненасытным „женопожирателем“, как я».

Биографию Казановы Кестен написал ещё в 1952 году, и надо сказать, книга высоко ценится и многократно переиздается. Благодаря роману «Казанова», который был издан в России в издательстве «Лениздат» в 1992 году (спустя сорок лет после первого издания), имя Германа Кестена узнали и русские читатели.

В 1974 году Кестен был удостоен почётной премии имени Георга Бюхнера, а в 1977 году, в год смерти своей любимой супруги, премии Нелли Закс. В 1978 он получил докторскую степень Университета Эрланген-Нюрнберг, в 1980 году – звание почётного гражданина Нюрнберга. В 1985 году, к восьмидесятипятилетнему юбилею, ПЕН-клуб ФРГ избрал Кестена своим почётным президентом и учредил медаль Германа Кестена.

В 1993 году писатель на свои деньги учредил Первую Нюрнбергскую премию прав человека, первым получателем которой станет русский правозащитник Сергей Ковалёв. Видимо, хотя бы таким образом Кестен стремился превратить Нюрнберг из «города нацистских съездов в город прав человека». По его же инициативе в 1996 году в Нюрнберге появляется и знаменитая Аллея прав человека. Последние годы жизни писатель провёл в еврейском доме престарелых в небольшом швейцарском городке Риэне, расположенном вблизи Базеля. Там он и скончался 3 мая 1996 года.

А теперь обратимся к тексту упомянутого очерка Кестена «Стефан Цвейг, мой друг». Два великих писателя активно обме-

нивались письмами до и после 1933 года. Последнее письмо Стефан отправит из далёкой Бразилии за месяц до своего самоубийства. Пожалуй, лучшим ответом на то письмо, ставшее прощальным, справедливо было бы считать воспоминания Кестена о Цвейге, ставшие приветствием образа великого европейца уже в нашем двадцать первом веке.

«Это был счастливый человек. В возрасте за шестьдесят он уходит из жизни. Будучи известным, став достоянием многих стран и литератур, он в конце жизни называл себя „человеком без страны“. Немецкий писатель лучшей школы, европеец с европейским чувством родины и убеждениями, он с трудом ощущал себя гражданином мира. И после того, как, прожив какое-то время в Англии, чувствовал себя, как пристыжённый „враждебный иностранец“. А когда в середине войны Англия предоставила ему гражданство и выдала паспорт, он уехал в Америку. Как никто другой, бывший в мире повсюду дома, он умер иностранцем жизни. На такой маленькой, тесной Земле.

погребения как официальное государственное лицо. Когда-то он ходатайствовал перед Муссолини, предлагавшим ему ещё в период до наступления гитлеризма почести и даже орден, попросив освободить двух итальянцев-антифашистов, и получил на это согласие. В октябре 1940 года его чествовали в Аргентине. Министр иностранных дел хотел оказать ему большой почёт. Но взамен этого Цвейг выпросил у него три аргентинские визы для немецких эмигрантов.

Он был любимчиком судьбы. А умер, как философ. В последнем письме, обращаясь к миру, он ещё раз сказал о том, что было целью его жизни. Он хотел быть человеком „позиции“. Он хотел построить „новую жизнь“. Его „главной радостью“ был „интеллектуальный труд“. А „высшим благом“ он считал „личную свободу“. Себя он назвал „слишком нетерпеливым“.

Это основательное гражданское заявление. И последнее распоряжение его доброй воли. Последние рукописи рассылаются издателем. Во всём порядок и цельность. Высказана благодарность и стране, при-



Историк культуры и педагог Георг Густав Вивнер с Тони и Германом Кестен в Нюрнберге, 1954 г.

У него было доброе сердце. Он был другом мира и поэтов. Его любили миллионы читателей и сотни друзей. Он оставил огромное наследие. Всегда находил время быть открывателем, советчиком, помощником, меценатом для молодых поэтов многих европейских стран. Он был робким человеком с огромным мужеством. Миллионер с урбанистическим мышлением и гордостью гражданина. Он был честолюбив и любил благородство. Стремился быть благородным. Делал незаметно немало благородных дел, сохраняя истинно республиканскую готовность противостоять всем официальным и государственным почестям, вместо того, чтобы перед всей общественностью хвастать своей республиканской позицией.

Он ненавязчиво показывал свою готовность помочь. В Бразилии он был удостоен

навшей его. Ей положенное восхищение – „замечательная, удивительная страна“.

Его красивый драматический язык, который был дорог ему и его читателям во всём мире. Но вот его одолевает последний долг. И он уходит из жизни. Делает это „по доброй воле“ и „в ясном сознании“. Это продуманные, уместные формулировки. Здесь нет скромной жалобы на „долгие годы скитаний без родины“. Это почти стихи. И он дважды вычёркивает неподходящее слово. Разочарованный гражданин мира называет себя человеком без родины, которому нигде нет места. Он описывает национализм, эту архимуку, это варварство с превосходящей всё догмой антигуманизма. Он сетует на нашу новую общность, снова и снова втягивающую нас в каждое мировое событие, лишая защиты, безопасности, возможности спастись».



Самоил Дувидович

Запретить нельзя разрешить

Все фото: youtube.com

«Это был не обычный канун Нового года. У нас дежурили тысячи коллег, у нас есть раненые офицеры, у нас высокий материальный ущерб от пожаров, телесные повреждения – для нас это нормально и не будет, – сказал SWR государственный председатель Немецкого полицейского союза (DpolG) Ральф Кустерер. – Интенсивность нападений изменилась, а то, что мы сейчас наблюдаем в Берлине, а также в Баден-Вюртемберге, когда на пожарных устраивают засады, а на полицейских нападают, как 1 мая или на других массовых демонстрациях, – это новое качество».

Смею сказать, что большинство населения Германии было шокировано тем, насколько возросла агрессивность по отношению к службам экстренной помощи, и беспределом в новогоднюю ночь. В социальных сетях возмущённо требуют найти и наказать виновников произошедшего, а также требования запретить запуск фейерверков.

Профсоюз полиции также хочет запретить фейерверки. Профсоюз берлинской полиции потребовал серьёзно отнестись к запрету на использование петард: «Вы должны сделать так, чтобы этим людям было намного труднее действовать в будущем. Мы видели, как по всей Германии пиротехника используется именно как оружие против людей».

«Нам не нужны более суровые наказания. Я просто хочу, чтобы эти наказания применялись, – сказал президент профсоюза пожарных Карл-Хайнц Бансе информационному агентству dra. – Не должно быть такого, чтобы наши сотрудники подвергались опасности, чуть не погибли, а потом это представили как мелкое преступление».

Что это было?

«Новогодний беспорядок в Берлине-Нойкёльне. Группы людей обстреливают друг друга фейерверками, на улицах горят баррикады, горит автобус. Везде, где появляются сотрудники полиции и пожарной охраны для оказания помощи, они подвергаются массированному нападению. Атакуют в первую очередь именно пожарных. К воскресному утру было зарегистрировано 38 таких атак, 15 пожарных и 18 полицейских, пытавшихся их охранять, были ранены. Они пострадали настолько сильно, что им пришлось обратиться в больницу. Атакующие – в большинстве своём, молодые люди, прикрывающие свои лица. Повреждены несколько машин скорой помощи, полиция вынуждена действовать только с тяжёлой техникой и щитами, чтобы локально успокаивать обстановку. Преступники не боятся нападать на движущиеся транспортные средства, бросая в них тяжёлые предметы. Спасателям почти на каждом углу грозит нападение или даже засада. Между хулиганами и полицией происходят настоящие уличные бои». Это не сводка с полей сражений, это сообщения берлинской прессы утром 1 января 2023 года.

Видеокадры на <https://t1p.de/37k8d> показывают, как молодой человек стреляет из пистолета в проезжающую машину.

Берлинские пожарные 1717 раз выезжали по вызову. В том числе: 749 раз – тушить возгорания, 825 раз – оказывать помощь пострадавшим. Это значительно больше и чем в новогоднюю ночь в прошлом году, и чем в среднем за прошлые годы, когда число вызовов в Берлине колебалось в районе 1400, но не за ночь, а за сутки.

Sächsische Zeitung сообщает, что 17-летний подросток получил тяжёлые травмы головы при запуске фейерверка, был доставлен в больницу Лейпцига, где позже скончался. В Лейпциге были зафиксированы многочисленные правонарушения, связанные с использованием пиротехники, зафиксированы пожары, случаи повреждения имущества, нанесения телесных повреждений. В районе Конневиц в Лейпциге произошли небольшие беспорядки, в ходе которых полицейских забрасывали бутылками и пиротехникой. Были повреждены служебные автомобили, но, к счастью, никто из правоохранителей не пострадал. Водомёты, находившиеся наготове в качестве меры предосторожности, в некоторых случаях использовались для тушения пожаров.

В Дрездене в новогоднюю ночь было подожжено около десятка автомобилей, никто не пострадал. В Кемнице от пиротехники загорелся забор ресторана, пламя перекинулось на деревья, посетители были эвакуированы. В Гёрлице двое полицейских подверглись нападению трёх человек с петардами. Офицеры получили лёгкие ранения, но продолжили службу. Хулиганы провели ночь под стражей в полиции. Многочисленные пожары от петард зафиксированы по всей Саксонии.

32-летний мужчина был серьёзно ранен в пешеходной зоне в Гамбурге-Бильштедте в результате попадания ракеты, выпущенной в канун Нового года неизвестным лицом. Как сообщила полиция в воскресенье, загоревшаяся ракета попала мужчине в голень и взорвалась там. Пострадавшего мужчину доставили в больницу для оказания помощи. Подозреваемый, который якобы неправильно выпустил ракету,

скрылся. Сейчас следователи ищут свидетелей, которые могут предоставить информацию о происшествии в пятницу вечером. Идут поиски худощавого мужчины около 20 лет, которого сопровождали жена и трое детей.

Мужчина из Вайсенфельса в земле Саксония-Анхальт получил серьёзные травмы в канун Нового года при запуске фейерверка. «Ему полностью оторвало левую руку, спасать было нечего, — заявил в воскресенье д-р старший врач специальной клиники хирургии кисти и ожоговых травм BG Klinikum Bergmannstrost Корд Кортгьер. — Проведена операция на раненую правую руку. В результате ранения он потерял зрение на левый глаз». В эту ночь в больнице провели 15 операций на раненых от взрыва петард. «Все серьёзные травмы вызваны петардами. Они являются основным источником опасности и особенно привлекают молодых людей», — заявил врач.

Такие события происходили почти во всех землях Германии. Пожары и пострадавшие от петард. А ещё группы хулиганов, особенно в Берлине, нападавшие на полицию и пожарных. Что это было? Как такое стало возможным? Почему хулиганы не боятся нападать на полицию и службы спасения? В Берлине были задержаны 98 мужчин и пять женщин, у которых можно спросить, какими мотивами они руководствовались, атакуя полицию, пожарных, тушащих огонь, и медиков, оказывающих помощь тем, кто получил травмы.

Что делать?

«Я не думаю, что частный запрет на фейерверки решит проблему», — заявил Кай Вегнер, председатель ХДС, государственный председатель Берлина, о насилии в канун Нового года, об этом сообщает «Утренний журнал» от 2 января 2023 года. Трудно с ним не согласиться. Запретить проще всего. Но запрет заденет интересы 90 процентов людей, которые ведут себя правильно, которые любят и хотят запустить петарды. Хорошим решением стала бы организация специальных мест за пределами исторических центров городов. И ещё создавать запретные зоны для фейерверков. Такой запрет уже действует вблизи церквей, больниц, детских домов и домов престарелых, а коммунальные власти уже имеют право на своё усмотрение вводить запретные для пиротехники зоны в своих городах. Это имеет смысл и по экологическим причинам. В редких случаях после запуска петард люди убирают за собой оставшийся мусор.

Но это не решение проблемы с хулиганами. Пожарные и полиция настаивают на том, чтобы у каждого сотрудника был на груди видеорегистратор. И это правильное желание, так как позволит быстро распознавать нарушителей.

И ещё, если человек неуравновешен, ненавидит полицию и спасателей, он все-



гда найдёт, с чем нападать. Это могут быть камни, огнетушители или даже оружие. Так что дело не только в фейерверках.

«Этот разгул насилия повергает в шок и ярость. Необходимо проведение последовательных ответных мер», — заявила федеральный министр внутренних дел Нэнси Фезер. И всё же она не поддержала призывы к ужесточению законодательства против такого рода насилия. По её словам, нынеш-

ние нормы уголовного права уже достаточно суровы, поскольку были абсолютно оправданно ужесточены в последние годы.

Эксперт СвДП по внутренним делам Константин Кюхле потребовал ускоренного разбирательства в отношении виновных в соответствии с Уголовно-процессуальным кодексом. «Особенно для молодых правонарушителей важно, чтобы наказание было быстрым».



Фото: mika.baumeister/unsplash

«Последнее поколение»: герои, лицемеры или «полезные идиоты»?

Активисты «Последнего поколения» около года назад ворвались в немецкую новостную повестку неукротимым и беспощадным напором юношеского нонконформизма.

Видные интеллектуалы (даром, что без жизненного опыта), появившиеся из ниоткуда и призывающие к бескомпромиссной борьбе с глобальным изменением климата, сразу же завоевали «симпатии» большей части населения Германии. Так, автомобилисты, например, были чрезвычайно благодарны доморощенным революционерам за приклеивание к автобанам и перекрытие дорожного трафика. Любители искусств – за порчу произведений искусства в национальных музеях. Промышленники, кормящие своими налогами всю Германию, – за акции по приковыванию юных тел цепями к маршрутам транспортировки энергоносителей.

Чего же добиваются юные бунтари? Какова их политическая программа? И действительно ли их деятельность столь важна для общества, что отчёты о каждой акции «Последнего поколения» неизменно фигурируют в заголовках ведущих немецких медиа? Попробуем разобраться в проблеме с позиции взрослого трезвомыслящего человека, привыкшего думать серым веществом головного мозга, а не бурлящими в крови подростковыми гормонами.

Нет никакого сомнения в том, что проблема глобального изменения климата существует. Более того: она является од-

ной из наиболее серьёзных проблем, стоящих перед человечеством в XXI веке. Вырубка лесов в бассейне Амазонки, таяние ледников в Арктике и Антарктике, выброс углекислого газа в атмосферу пасающимися коровами и рассекающими транспортные магистрали автомобилями – всё это действительно представляет собой угрозу климату планеты и в обозримом будущем может поставить под угрозу выживание человечества.

Или же угроза, озвучиваемая Гретой Тунберг и другими молодыми людьми, которых по-хорошему давно следовало бы поместить в специальное заведение и лечить со всей возможной заботливостью, как лечат каждого повредившегося в уме, всё же несколько преувеличена?

Для начала попробуем обратиться к истории. Как известно каждому, кто не прогуливал уроки географии в средней школе, в истории человечества были такие явления, как античный и средневековый климатический оптимумы, когда температура на планете повышалась на несколько градусов, что способствовало бурному развитию цивилизации. На смену им приходили малые ледниковые периоды, которые влекли за собой общее похолодание, падение урожайности, эпидемии и регресс. Так, например, средневековый климатический оптимум закончился благодаря массовому извержению исландских вулканов, чей пепел накрыл собой атмосферу планеты, не пропуская солнечных лучей. Произ-

шло это, заметим, без какого бы то ни было влияния человека. Поэтому борьба за климат, которая может угрожать мировой экологии, понизив температуру всего на градус-полтора, представляется борьбой с ветряными мельницами. Если человечество выживало в доиндустриальную эпоху при колебаниях среднегодовых температур плюс-минус 8-10 °С, нынешние девиации оно переживёт относительно безболезненно. Тем более что все усилия «зелёных» активистов просто пойдут насмарку в случае очередного пробуждения вулканов в Исландии или Индонезии. Это отнюдь не значит, что на проблемы изменения климата не нужно обращать внимания. Просто решать проблему следует без истерик, не беря на себя слишком много и не называя себя апломбом невежды «последним поколением», которое может что-то изменить.

Впрочем, борьба борьбой, а отдых по расписанию. За экологическим пафосом на грани религиозного фанатизма представители «Последнего поколения» не стесняются гонять на отдых на Бали и в Таиланд, не заботясь об оставленном трансконтинентальном лайнером углеродном следе. Впрочем, и здесь юные немецкие бунтари не проявили оригинальности: вспомним Грету Тунберг, отправившуюся в Нью-Йорк на выступление в ООН на яхте (специально для снижения CO₂: правда, команда яхты добиралась до дома «дедовским» способом – трансатлантическими перелётами). Но



Фото: youtube.com

всё же будем снисходительны к молодёжи: ведь кто из нас предпочёл бы зимним каникулам на Бали безрадостную перспективу быть приклеенным к мокрому февральскому автобану? Хотя чего уж там: лицемерие и двойные стандарты – визитная карточка современного европейского общества. Да и только ли современного? В конце концов, старой доброй немецкой пословице *Wasser predigen und Wein trinken* насчитывается уже не одна сотня лет.

Однако самый главный вопрос, который хотелось бы задать представителям «Последнего поколения», – как так получается, что глупые и деструктивные акции, активно настраивающие против себя всё трудовое население Германии, получают столь непропорционально высокое освещение в ведущих медиа федеральной республики?

Ответ лежит на поверхности: за медиапромоушн «Последнего поколения» стоят те, кто ответственен за формирование новостной повестки в ведущих СМИ. Кто-то, кому выгодно сделать так, чтобы фокус внимания немцев сместился с борьбы за свои права и протесты против антиросийских санкций на кучку шумных, но в целом безобидных пассионариев, готовых отдать свои жизни в бескомпромиссной схватке за экологию планеты.

«You are the tool!» (англ.) – «Ты инструмент [в чьих-то руках]!» – так звучит одно из наиболее обидных американских «печатных» оскорблений.

В том, что ребята из «Последнего поколения» – лишь инструмент, нет никаких сомнений. Пусть искренне верящий в собственную миссию и высокое предназначение, но инструмент. Вопрос лишь в том, кто стоит за кулисами и дёргает за ниточки.



Фото: youtube.com



Фото: youtube.com

ADJECTIVES VERBS TENSES STUDY ACTIVATE PREPOSITIONS NOUNS ADVERBS LEARNING GRAMMAR



Анна Вольят

Гендерно-нейтральный язык и уроки немецкого

В современном немецком языке всё чаще встречаются феминитивы и гендерно-нейтральные понятия. У иностранцев они зачастую вызывают трудности. Особенно если это касается текстов на немецком.

Studentenfutter («пища для студентов») – так немцы называют калорийную смесь из сухофруктов и орехов, которую берут с собой для перекуса, и не только студенты. Когда прошлым летом в ассортименте супермаркета Edeka появился продукт под названием „Student*innenfutter“ («пища для студентов и студенток»), это восприняли неоднозначно. В основном соцсети реагировали смайликами и сердечками, но появилось и немало возмущённых комментариев от противников языковых новшеств.

Возможно, что в этом случае гендерно-нейтральное название для продукта – это просто ловкий маркетинговый ход производителя. Но всё же факт остаётся фактом: дискуссии о гендерном равенстве, на протяжении последних лет идущие в Германии и в мире в целом, заставляют немецкий язык изменяться. Феминитивы и нейтральные обращения особенно распространены в журналистике, в речи политиков, в деловой переписке. В немецких вузах, кстати, вместо «студентов/студенток» (Studenten/Studentinnen) стали употреблять нейтральное причастие «учащиеся» (Studierende), а вместо «преподавателей» – «обучающие» (Lehrende). В процессе преподавания немецкого языка как иностранного темы гендерно-нейтральных понятий сегодня не избежать. Очередная задача для учителей.

Буква I, «звёздочка», двоеточие

В современном немецком письменном языке используется несколько способов написания гендерно-нейтральных слов. Рас-

смотрим все существующие возможности.

В немецком языке женский род существительных часто образуется при помощи суффикса -in-: Lehrer – учитель, Lehrerin – учительница. В письменном гендерно-нейтральном языке два слова сжимаются в одно, при этом для женского рода используется большая буква I – её ещё называют Binnen-I (внутренняя I), так что слово из нашего примера можно записать как LehrerIn. Когда необходимо поставить это слово во множественное число, на письме добавляется ещё и суффикс множественного числа -en-: LehrerInnen.

Существует и другой способ: вместо большой I можно использовать так называемую «гендерную звёздочку» (Gendersternchen) – Lehrer*in. Такая звёздочка даже была включена в словарь Duden.

Третий вариант – использовать нижнее подчёркивание (гендергэп, гендерный штрих) или двоеточие: Kassierer_in или Kassierer:in.

Всё это касается письменной речи. Но и в устной речи «гендерную звёздочку» и аналогичные ей лингвистические конструкции рекомендуется отмечать паузой.

А если вы хотите учесть не только женщин и мужчин, но и людей третьего пола? Если есть такая возможность, стоит использовать нейтральное причастие (Lehrende – «обучающий»), Kassierende – «кассирующий»). Другой вариант – заменить конструкцией со словом «лицо», «персона»: Person an der Kasse – «персона за кассой».

Язык предоставляет нам немало возможностей, чтобы избежать гендерной асимметрии. Филологи пока не пришли к единому мнению, какой вариант лучше. Совет по немецкому правописанию в своих рекомендациях указывает на важность использования гендерно-нейтральных обращений. Однако в официальный свод правил орфографии, который действует в школах, в сфере администрирования и права, «гендерную звёздочку» или другие лингвистические маркеры равноправия эксперты совета так и не включили. По их мнению, в первую очередь важно, чтобы текст был читабельным и понятным и чтобы в немецкоязычных странах сохранились единые стандарты орфографии. Поэтому в официальном правописании пока оставляют всё как есть, без звёздочек и двоеточий. Эксперты предпочитают не спешить с кодификацией и наблюдать за дальнейшим развитием языка и языковых норм.

Проблемы преподавания

У преподавателей немецкого языка возникает в связи с гендерно-нейтральными формами немало вопросов. Как и на каком этапе обучения объяснять это иностранцам, изучающим немецкий? Возможно, просто не стоит касаться этой темы?

Многие преподаватели немецкого считают, что гендерно-нейтральный язык – не для начинающих, а для продвинутых, для уровня C1. Студенты, достигшие уровня C1, способны понимать сложные тексты и скрытые смыслы, доступные носителям языка.

Учащиеся зачастую путают в текстах большую букву „I“ со строчной буквой „i“, поэтому многим учителям вариант написания с двоеточием кажется более удобным, так как он не запутывает студентов. А в целом в народных университетах преподаватели предпочитают использовать мужской и женский варианты слова вместе либо заменять их причастием.

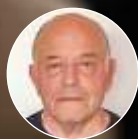
В Гёте-Институте преподаватели ориентируются на уровень знаний учеников. Пресс-секретарь Виола Нолль объясняет, что институт «готовит слушателей курсов к тому, чтобы они понимали язык, на котором действительно говорят в Германии. На определённой, продвинутой, ступени обучения в материал начинают включать особенности немецких диалектов и узкоспециальные термины, именно на этом этапе учащимся можно осваивать различные формы гендерно-нейтрального языка.

Гендерный вопрос в учебниках немецкого

Издательство Klett, которое специализируется на литературе по изучению иностранных языков, учитывает гендерно-нейтральный язык. Но при этом здесь избегают лингвистических конструкций, которые невозможно произнести вслух, такие как «звёздочка» или гендергэп. Специалисты издательства не хотят, чтобы гендерно-нейтральные маркеры усложняли освоение письменного немецкого языка.

В издательстве Cornelsen придерживаются схожей позиции. «В образовательной сфере мы обязаны придерживаться рекомендаций Совета по немецкому правописанию и не можем использовать новые формы обозначения более чем двух полов», – поясняют представители издательства. В заданиях к упражнениям здесь используют бинарные формулировки: *Leser und Leserin* (читатель и читательница).

Однако студент, изучающий иностранный язык, не может просто осваивать язык сам по себе – при этом он ещё и знакомится со страной этого языка, с её культурой и особенностями менталитета. Поэтому в учебных текстах всё же приводятся примеры употребления гендерно-нейтрального языка в немецком быту. Так, в объявлениях о вакансиях часто можно встретить формулировку „m/w/d“ (*männlich/weiblich/divers* – мужской/женский/другой пол). Как лучше писать – со «звёздочкой» или двоеточием – не столь важно. Что важно, так это говорить с учащимися о таких словах и конструкциях в тексте, обсуждать на занятиях тему гендерного равноправия в немецком обществе. Ведь изучающие немецкий будут всё чаще сталкиваться с этой темой – эксперты сходятся в том, что гендерно-нейтральный язык будет играть всё более важную роль и в обществе, и в сфере обучения.



Яков Нудель

Знай наших!

Фото: Cameron Casey/pexels.com

Удивительная страна Германия! Здесь сразу же становишься русским и забываешь, что такое антисемитизм. Пока не сходишь в еврейскую общину.

Удивительная страна Германия! Здесь сразу же становишься тем, кем мечтал стать когда-то: доктором наук, народным артистом, генералом, членом-корреспондентом и даже действительным членом. Эти звания и степени иные приобретают сразу же после пересечения границы путём объявления своим новым знакомым. Настоящие профессора, а их здесь тоже много, лишь пожимают плечами и улыбаются.

Удивительная страна Германия! Многие здесь становятся тем, кем даже и мечтать не могли: разносчиками рекламы, развозчиками пиццы, циммермедхенами и путценхерами.

Правда, наши дети и внуки успешно заканчивают гимназии и университеты, уже подрастают будущие Эйнштейны, Фейхтвангеры и Мендельсоны, и есть уверенность, что со временем некоторые из них станут гордостью немецкой нации. Так же, как в своё время их отцы и деды были гордостью русской нации.

Это все впереди, а пока что... Нас не так много, но мы узнаваемы.

Постоянно совершенствуем свой словарный запас, хотя прекрасно обходимся в общении с помощью двух слов – «шайзе» и «ах зо». Некоторые даже успешно овладели местным диалектом и произносят «ишь», «дишь», «кишмышь».

Наши соплеменники ходят в праксис к русскоговорящему врачу, чтобы в комнате ожидания пообщаться друг с другом и поговорить об общей болезни – ностальгии.

Поэтому в супермаркете наш человек усердно ищет продавца, чтобы поругаться, но тщетно. Наконец, находит кассиршу, но как с ней ругаться, если она тебе с

улыбкой «Гутен таг» в начале и «Шёнес вохененде» в конце? В результате наш человек, независимо от дня недели, с самого понедельника, говорит на прощание кассирше «Шёнес вохененде», «глярхфальс» и «эбенфальс».

Наш человек первым узнаёт о распродаже, лучше всех знает что, где, когда и почём; под строжайшим секретом сообщает об этом лишь одному ближнему и потом с удивлением обнаруживает на шлюсферкауфе огромную толпу соплеменников. При выходе из турецкого рынка у нашего человека в каждой руке по фирменному пакету с надписью «Пенни» и «Лидл», за спиной – туго набитый рюкзак, впереди – сумка на колёсиках, а сбоку жена с кошельком.

На концертах симфонической музыки в Гевандхаузе наш человек смотрит дирижёру прямо в лицо, так как сидит на самых дешёвых местах под органом.

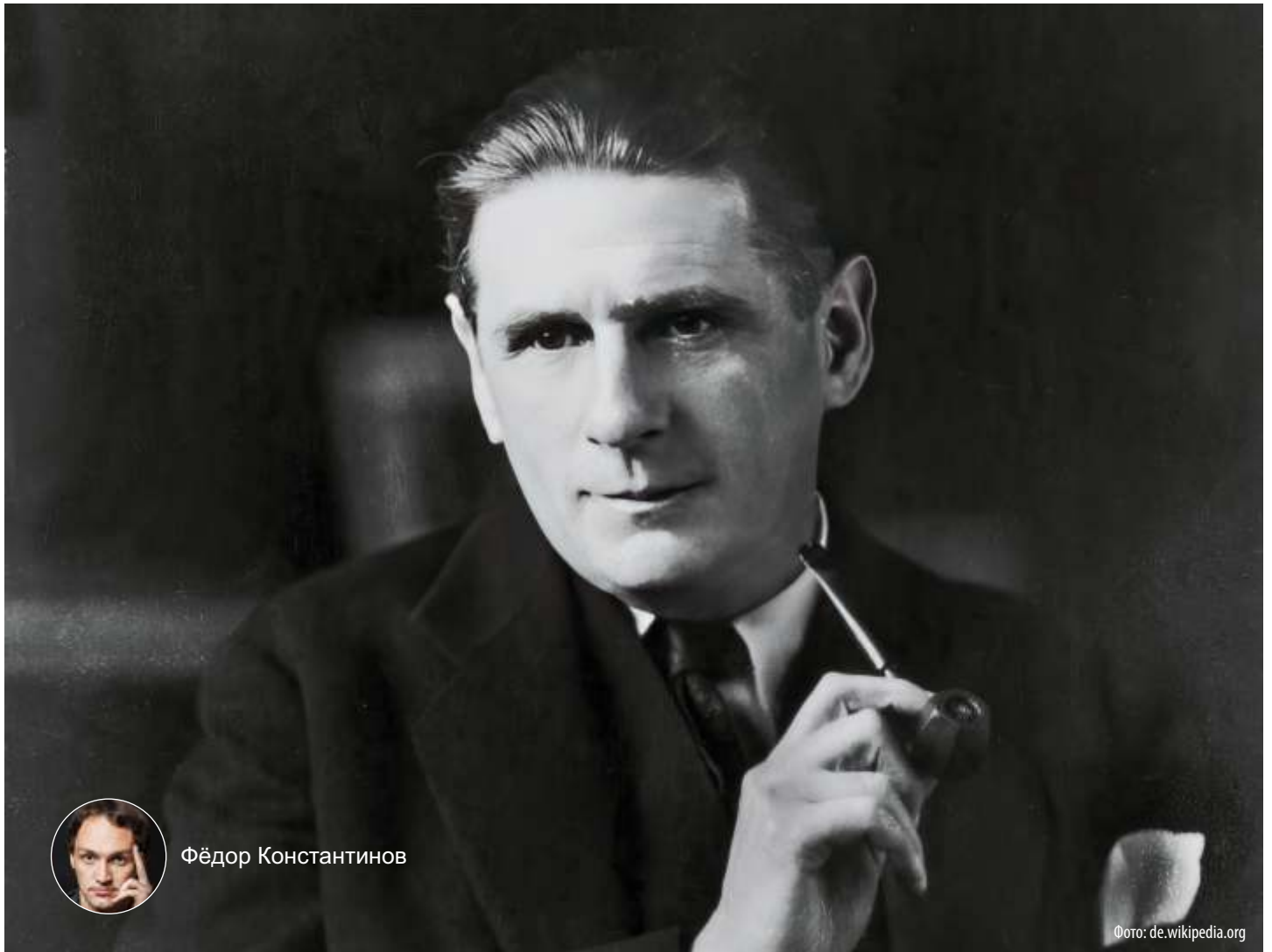
А на нудистском пляже и в гемиштсауне наш человек упорно не смотрит вам прямо в лицо. Он смотрит всегда чуть ниже.

И у него ещё тату с надписью «Не забуду мать родную и любимого отца».

Кстати, если вы увидите одно и то же лицо сначала в Томаскирхе, потом в Евангелише кирхе и затем в Синагогише кирхе, значит, это лицо нашей национальности.

Наш человек старательно переходит улицу на «красный». И только наш человек, перебегая улицу на красный цвет светофора, рискует быть сбитым встречным – нашим же пешеходом.

Наш человек принципиально не ездит в «Мерсах» последней модели, а пользуется общественным транспортом. Если в одном трамвае вы увидите сразу несколько красивых женских лиц – это точно наши. Пересядьте поближе – и вы почувствуете аромат родины, исходящий от свежесмытых головок.



Фёдор Константинов

Лунатик немецкой литературы

Герман Брох (Hermann Broch) (01.11.1886 – 30.05.1951)

Ни на одной из своих книг он не заработал ни денег, ни громкой славы, ни литературной премии: «...успех заставляет меня сомневаться в весомости моей работы: смысл работы, единственный смысл состоит в автономном самоутверждении». Именно ради автономного самоутверждения писатель Герман Брох решился на всё. В обстановке экономического кризиса продал унаследованные от отца фабрики, а вырученные от продажи капиталы передал матери и брату. Себе же не оставил ничего. Ничего кроме свободы...

Будущий писатель Герман Брох родился 1 ноября 1886 года в Вене в семье текстильного еврейского фабриканта Йозефа Броха (Josef Broch) и Йоханны Шнабель (Johanna Schnabel Broch). Первоначальное образование мальчик получил в Императорской школе и Королевской государственной школе, затем по настоянию отца поступил в Техническое училище текстильного производства, а после в Мюльхаузен в Прядильно-ткацкое училище. К двадцати годам он обладал дипломом инженера-текстильщика и на фабрике в Тес-

дорфе в Нижней Австрии стал признанным специалистом. Даже сумел запатентовать оригинальную конструкцию станка.

Несмотря на то, что каждодневные дела на фабрике не оставляли времени для творчества, в 1909 году он сочиняет главу для коллективного романа «Соңя, или Свьше наших сил». Роман после публикации успеха не имел, но Герман, вдохновлённый первым литературным опытом, пока ещё только в качестве вольнослушателя начинает посещать лекции по философии и психологии в Венском университете. А может быть, юный инженер просто влюбился? Ведь в 1909-м Герман спешно обратился в католицизм и женился на Франциске фон Ротерманн, дочери богатого фабриканта, друга его отца. Их единственный сын Герман де Ротерманн работал переводчиком в ООН и в ЮНЕСКО, также он перевёл на английский язык несколько произведений своего папы.

Редкие свободные послеполуденные часы Герман Брох проводил в самых знаменитых литературных заведениях Вены – Cafe Central на Herrengasse 14 и Cafe Herrenhof на Herrengasse 10. Именно там он

познакомился с Робертом Музилем, Францем Блеем, Карлом Краусом, но главное, с моделью и журналисткой, «некоронованной королевой Cafe Central» Эа фон Аллеш (Ea von Allesch), чей муж, английский пианист, погиб на фронте в Первую мировую войну, а второй супруг, будущий немецкий психолог Йоханнес фон Аллеш (Johannes von Allesch), получил нервный срыв через три месяца после свадьбы, но не ввиду плохого поведения супруги Эа, а потому что участвовал весной 1916 года в сербском наступлении.

Эа была старше Германа на одиннадцать лет, все посетители Central знали про их любовные отношения, но предпочитали особо не распространяться. Кстати, не без её протекции в 1919 году Брох стал рецензентом издания *Moderne Welt*. К тому времени он уже около трёх лет управлял текстильным концерном отца, но в душе по-прежнему мечтал о книгах, литературе, свободе от производственных, коллективных, семейных уз.

С Франциской он расстался в 1923-м, но окончательно завершил жизненный

цикл «от станка до станка» только в 1927 году, когда в обстановке тяжёлого экономического кризиса, надвигавшегося на Австрию, вопреки воле матери, продал унаследованные в Тесдорфе фабрики и все вырученные средства отдал ей и своему младшему брату «ради их же блага», как потом написал.

Наконец-то, в возрасте сорока лет Брех смог посвятить всего себя любимому делу! С 1929 по 1932 годы он снова в Венском университете слушает лекции по философии, математике, истории, психологии, параллельно много пишет. С того времени о его личной жизни почти ничего не известно. Герман Брех жил и писал, спеша наверстать упущенное, в состоянии постоянного страха, что не успеет осуществить все замыслы, роившиеся в голове.

И вот уже появился на книжных полках Австрии и Германии первый результат – трилогия «Лунатики». Роман был написан поразительно быстро (1931–1932), но отнюдь не единым духом. Первоначально у Бреха возник замысел новеллы, героем которой являлся Хугенау, позднее ставший главным действующим лицом последней части трилогии.

Начиная с середины тридцатых годов писатель работал над произведением, которому время от времени давал разные названия: «Чары», «Горный роман». Это антинацистское произведение существует в трёх в разной степени не завершённых вариантах. На его страницах дважды назван Гитлер и один раз упомянуто, что над замком маленького городка развевался флаг со свастикой. Никто из персонажей романа не участвовал в нацистском перевороте, не способствовал приходу фюрера к власти, однако взятые вместе и каждый в отдельности «люди» сделали всё это возможным.



Фото: diepresse.com

В 1937–38 годах писатель работал над Резолюцией Лиги Наций (Völkerbund-Resolution), предполагая, что международное признание и соблюдение прав человека поможет остановить волну фашизма. Брех сильно ошибался и был арестован нацистами прямо в день аннексии Австрии.

Находясь в тюрьме в Альтаусзее, Герман пишет несколько элегий и новелл, которые потом легли в основу будущего



Фото: de.wikipedia.org

шедевра «Смерть Вергилия». И именно эта книга оказалась самым значительным и самым прославленным его творением. Писатель даже был обескуражен успехом, и прежде всего количеством переводов на иностранные языки. «...Я близок к тому, чтобы спросить себя, не написана ли всё-таки эта книга Стефаном Цвейгом», – иронизировал Брех, намекая на то, что Цвейг был единственным австрийцем межвоенного времени, завоевавшим несравненную прижизненную славу благодаря литературе. Роман «Смерть Вергилия» будет опубликован только в 1945 году. Цвейг, к сожалению, безуспешно пытался найти издателя и переводчика для его выхода в США ещё в 1941-м.

Но вернёмся к истории ареста Бреха. Три недели в тюрьме писатель ожидал смерти и лишь благодаря вмешательству Джеймса Джойса был освобождён и сумел выехать в Великобританию, после в Шотландию и уже осенью 1938-го с помощью Томаса Манна получил визу на въезд в США, в Принстон.

Поскольку у Бреха не было учёной степени, он не мог получить должность преподавателя в Принстоне или Йельском университете. Долгое время Брех жил на скромные стипендии от Американской писательской гильдии и благодаря поддержке разных благотворительных фондов. В Принстоне он жил на One Evelyn Place в однокомнатной квартире на последнем этаже в доме Эриха и Лили Калер (Erich and Lili Kahler's).

Последние годы жизни писатель провёл в тесном сотрудничестве с Йельским университетом в Нью-Хейвене. В 1949 году он стал научным сотрудником Сейбрук колледжа и буквально накануне запланированного возвращения в Европу – 30 мая 1951 года – умер от сердечного приступа.

На Западе Бреха нередко именуют «немецким Джойсом». Это стало уже почти традицией: написано множество работ о влиянии автора «Улисса» на автора «Лунатиков», о сходстве их подходов к действительности, о родственности приёмов её изображения. Я не упомянул, что в 1936-м Герман Брех написал книгу «Джеймс Джойс и современность» (James Joyce und die Gegenwart). Джойсовский «Улисс» представлялся ему вещью первоочередного значения.

«Улисс», пишет Герман Брех, «исполнен глубокого пессимизма», «глубокого отвращения по отношению к рациональному мышлению», он представляет «потрясение, полное тошноты перед культурой», «полное трагического цинизма», с которым «Джойс отрицает собственное художественное свершение и вообще искусство»; «и все-таки это – потрясение, вынудившее его к охвату всеобщности».

Не потому ли Джеймс Джойс помог Бреху освободиться из лап нацистов в Альтаусзее, что был так высоко им оценён в упомянутом романе? Или же автор «Улисса», как и Стефан Цвейг, бескорыстно и самоотверженно старался помочь коллегам, попавшим в беду? Лично я склоняюсь ко второй версии!



Андрей Андреев

Вилли Евсеев: Уход из «Вольфсбурга» – моя главная ошибка в карьере

Полузащитник «Меппена» Вилли Евсеев рассказал о своей травме, карьере и поделился впечатлениями о чемпионате мира по футболу в интервью корреспонденту «Берлинского телеграфа» Андрею Андрееву.

Вилли Евсеев не понаслышке знает о сложностях немецких лиг, футболист успел поиграть с Кевином де Брюйне, Марио Гетце, Иваном Перешичем и Марком тер Штегеном. Немецкий футболист родился в Казахстане, но почти всю свою жизнь провёл в Германии, где покорял футбольные вершины. В январе Евсеев получил тяжёлую травму, от которой не оправился до сих пор. В интервью «Берлинскому телеграфу» футболист рассказал, как проходит его восстановление, почему так и не заиграл за сборную Казахстана и кем видит себя после завершения игровой карьеры.

Андрей Андреев: Вилли, расскажи о своём восстановлении. Как ты себя чувствуешь?

Вилли Евсеев: Реабилитация проходит хорошо, но процесс восстановления достаточно длительный. Травму я получил в январе, порвал ахиллово сухожилие, шаг за шагом восстанавливаюсь.

А.А.: Это самая тяжёлая травма за всю твою карьеру?

В.Е.: Да, 100%, это, безусловно, самая тяжёлая травма и требует много сил для восстановления.

А.А.: Как «Меппен» отреагировал на твою травму?

В.Е.: Нужно сказать, что клуб поддерживал меня. «Меппен» – небольшой семейный клуб, они спрашивали, чем могут помочь: врачи, реабилитация. Я очень благодарен «Меппену» за помощь.

А.А.: Что говорят врачи: когда ты сможешь вернуться на поле?

В.Е.: Сложно сказать. Я получил травму на тренировке: игрок шипами разрезал мне ахилл, поэтому процесс восстановления идёт иначе, не так, как если бы я порвал сухожилие.

А.А.: Наказали игрока за то, что он тебя травмировал?

В.Е.: Это футбол. Первое время я, конечно, злился на него, но потом понял,

что держать в себе обиду неправильно, и отпустил ситуацию.

А.А.: Если посмотреть на твои травмы, то они все «рабочие», полученные в борьбе. Можно сказать, что ты игрок с характером, который борется до конца?

В.Е.: Я думаю, позиция влияет на травмы. Игроки на центральной позиции традиционно много борются, из-за этого вероятность получить травму всегда выше.

А.А.: Всего у тебя в карьере было ключевых 3-4 травмы, из-за которых ты пропустил много, то есть нельзя сказать, что ты травматичный игрок.

В.Е.: Да, но, знаешь, даже если ты выбываешь на 4-5 недель – это тоже неудачно. Например, ты только форму набираешь, только тренер на тебя начинает рассчитывать, а ты – бам – то мышцу потянул, то руку сломал. Такие маленькие травмы очень влияют на карьеру.

А.А.: Ты родился в Казахстане. Как в итоге оказался в Германии?

В.Е.: Да, я родился в Темиртау, но потом началась волна, когда русские немцы возвращались в Германию. Моя бабушка с немецкими корнями, поэтому мы переехали.

А.А.: *Правда, что ты мог перейти в «Кайрат»?*

В.Е.: Да, я был даже на сборах. Много факторов повлияло на ситуацию. Тогда я играл за «Нюрнберг», у меня было мало игрового опыта. На сборах мы сыграли пару игр, может, я тренеру не понравился, может, он сделал ставку на другого игрока. Сейчас я понимаю, что уровень «Кайрата» был не выше моего, но в футболе не только твоя игра имеет значение.

А.А.: *Были предложения играть за сборную Казахстана?*

В.Е.: Когда я играл за «Вольфсбург» в Бундеслиге, мне поступило такое предложение.

А.А.: *Ты рассматривал такой вариант?*

В.Е.: Конечно, рассматривал, но, я думаю, многие люди меня поймут: когда ты начинаешь играть в Бундеслиге, естественно, ты хочешь немного подождать: возможно, появятся другие предложения. Однако никаких предложений не поступило, в итоге за Казахстан я так и не сыграл.

А.А.: *С тобой связывались напрямую? Возможно, звонили?*

В.Е.: Официальное предложение было, да, я получил соответствующую бумагу с предложением.

А.А.: *Жалеешь, что не сыграл за сборную Казахстана? Сейчас команда смотрится хорошо.*

В.Е.: Конечно. Сегодня я думаю, что классно было бы сыграть за Казахстан, за Родину, где родился. Это такой опыт!

А.А.: *Расскажи немного подробнее о периоде, когда ты играл в Австрии за «Виннер».*

В.Е.: Это была аренда. Я тогда играл за «Ганновер», но в команде у меня заиграть не получилось. Мне было 19 лет, и меня отдали в аренду в Австрию. Это был мой первый такой опыт: поехал в другую страну один, без родителей. «Виннер» тогда тренировал опытный Петер Штегер, который не так давно был в дортмундской «Боруссии». У меня там всё сложилось неплохо, но потом я снова вернулся в Бундеслигу, и это было тяжело, уровни чемпионатов не сравнить, потому что в Австрии ты не так в фокусе, как в Германии, но для опыта это было очень полезно.

А.А.: *Лучшее время в твоей карьере на данный момент – это игра за «Вольфсбург», как думаешь?*

В.Е.: Да, это лучший период: у меня там была игровая практика, я отдал несколько результативных передач. Именно в «Вольфсбурге» я понял, что если ты играешь вместе с качественными игроками, то они и тебя делают лучше. Игра мне нравилась – техничная, в пас. Мне это всё подходило, я мог неплохо развиваться там.



А.А.: *Почему тогда не остался в «Вольфсбурге»?*

В.Е.: Мне хотелось больше играть. Ясно было, что клуб в то время был на другом уровне, они бы подбирали игроков на мою позицию, из-за этого мне было бы непросто получать игровое время. Для меня важно было играть, поэтому я не подписал новый контракт, а ушёл в «Нюрнберг».

А.А.: *Ключевую роль в твоём переходе в «Нюрнберг» сыграл Вербек, который на тот момент тренировал команду?*

В.Е.: Мы встретились с Вербеком зимой, тогда «Нюрнберг» играл в первой Бундеслиге, но они находились внизу турнирной таблицы и было не ясно, останутся они в первой лиге или нет. «Вольфсбург» ждал от меня ответ, «Нюрнберг» – тоже. После разговора со спортивным директором клуба и с Вербеком я посчитал, что условия мне больше нравятся в «Нюрнберге», но в мае команда вылетела во вторую лигу и всё сложилось по-другому.

А.А.: *По твоим словам, Вербек, как и «Нюрнберг», хорошо работает с молодёжью и именно это тебя привлекло.*

В.Е.: Да, это так. Он ещё и голландец, мне его футбол нравился. Я считал, что его игра мне подходит, но в итоге Вербека уволили, мы с ним так и не поработали вместе.

А.А.: *Пришлось доказывать всё заново новому тренеру?*

В.Е.: Пришёл новый тренер, да, было

несколько моментов, где я, может, не заиграл, но в подобных клубах всё происходит очень быстро: 1-2 игры провёл на низком уровне – и сразу скатываешься. Если за полгода ты себя не проявил, то такие клубы, как «Нюрнберг», где есть свои традиции, покупают нового игрока или прощаются с тобой.

А.А.: *Если говорить о традициях, то в Германии, независимо от уровня лиги, болельщики всегда поддерживают свою любимую команду. Расскажи, в чём особенность болельщиков «Меппена».*

В.Е.: У нас в Меппене живёт около 35 тысяч людей, в среднем 8 тысяч приходят на стадион, иногда 10, даже на выезд – например, на юг, в Мюнхен – с нами около тысячи человек едут. Это показывает, как люди уважают и любят этот клуб.

А.А.: *Одно из самых популярных видео с тобой – это игра «Меппена» с «Саарбрюкеном», ты тогда под занавес матча сравнял счёт, и стадион просто взрывается от эйфории.*

В.Е.: Да, там хорошо видно, как много болельщиков на стадионе, на ту игру 8-9 тысяч пришло.

А.А.: *Высокий уровень инфраструктуры влияет на это?*

В.Е.: Думаю, да. В других странах нет понимания, что играть в третьей лиге Германии – это не так просто. Тут все прошли школы футбольные, и уровень серьёзный.

А.А.: Ты провёл больше всего игр именно в третьей лиге. Говорят, что из второй и третьей лиги пробиться в первую очень сложно, намного сложнее, чем играть в ней. Это правда?

В.Е.: Как по мне, да. Если ты техничный, любишь в пас играть, то тебе, конечно, в первой лиге будет комфортно. Футболисты там думают больше и играют аккуратнее, они на тебя не нападают. Во второй и третьей лиге не до техники, там борьба, надо быть лучше готовым физически.

А.А.: Твой контракт с «Меппеном» истекает в следующем году. Были связи с клубом насчёт нового контракта?

В.Е.: У нас сейчас непростая ситуация, потому что мы внизу турнирной таблицы и неясно, в какой лиге мы будем в следующем сезоне. Я думаю, если руководство «Меппена» увидит, что моё здоровье позволит мне играть, то продлить контракт не будет проблемой.

А.А.: Были ли у тебя предложения из других европейских клубов, кроме «Виннера»?

В.Е.: У меня были предложения, не знаю, можно о них говорить или нет сейчас, но было хорошее предложение из России.

А.А.: Что за клуб был, можешь сказать?

В.Е.: Не могу сказать, но это было после «Вольфсбурга», когда я уже дал согласие на переход в «Нюрнберг». Но за 3 дня до подписания контракта мне позвонил представитель клуба из России, они хотели подписать меня. Все было спонтанно, я не готов был менять решение и перешел в «Нюрнберг».

А.А.: Если вернуться в юношеское время, то ты выступал за молодёжные сборные Германии до 17 и 18 лет. Какие эмоции ты испытал?

В.Е.: Сначала это, конечно, повод для гордости, но потом эта ситуация на тебя начинает давить. Ты осознаёшь, что кто-то из тренеров постоянно за тобой следит, ты всегда должен доказывать им, что не просто так попал в сборную.

А.А.: Совсем недавно закончился чемпионат мира. Ты, очевидно, болел за Германию?

В.Е.: Изначально да, но потом я увидел, что у Германии фокус был не на футболе. После второй игры аргентинцев они мне понравились, и я начал за них болеть. Их эмоции и болельщики зажгли во мне этот огонь, я увидел, что футбол может быть красивым.

А.А.: У Аргентины всё было, как по сценарию: Месси стал чемпионом мира.

В.Е.: Ещё и финал этот, такой драматичный! Я считаю, что хороший был чемпионат.

А.А.: Из твоих бывших партнёров на этом чемпионате был Кевин де Брюйне, с которым ты играл вместе за «Вольфсбург». С кем ещё из именитых футболистов ты играл?

В.Е.: Перешич, Гетце, Тер Штеген. В



Германии футболисты 1992 года рождения вообще сильные, многого добились.

А.А.: Из тех, с кем тебе доводилось играть, кто самый сильный?

В.Е.: Я думаю, де Брюйне. Ещё в «Вольфсбурге» было заметно, что человек высшего класса с тобой на поле. Как он бьёт, какие пасы раздаёт, его видение поля – сразу было видно, что это особенный игрок.

А.А.: Пока ты сосредоточен на карьере футболиста. А о том, что будешь делать потом, подумаешь после того, как повесишь бутсы на гвоздь?

В.Е.: Всё равно о будущем думаешь, стараешься быть со многими людьми в контакте. Слушаешь, интересуешься другими вещами, потому что здоровье одно: если оно

не позволяет играть, то надо заканчивать.

А.А.: Как ты себя чувствуешь: готов играть ещё лет пять?

В.Е.: Я хочу играть, я всё делаю для того, чтобы играть, но своё тело не обмануть. Тем более, травма у меня непростая и надо смотреть, как будет развиваться ситуация.

А.А.: Думал о том, чем займёшься в будущем?

В.Е.: Сейчас я учусь, вижу себя в менеджменте. Я знаю русский и английский языки, так что в будущем смогу работать в русскоязычных и англоговорящих странах.

А.А.: Будешь получать тренерскую лицензию?

В.Е.: Я её получу, но не буду делать лицензию, которая даёт право тренировать профессионалов в первой лиге.



«Луна в стакане с виски»:

ирландское фолк-фэнтези с немецким характером и русской душой

Последний роман мекленбургского автора Эрика Гарднера «Луна в стакане с виски», отмеченный специальным призом в номинации «Выбор журнала „Мир фантастики“» в рамках XIII ежегодного литературного конкурса «Новая детская книга – 2022» пополнил копилку отличных книг, вышедших из-под пера писателей с русско-немецкими корнями.

Читателю, открывшему книгу, предстоит с первых страниц окунуться в неповторимую атмосферу провинциальной Ирландии начала 2000-х – тогда ещё тихой патриархальной страны на отшибе Европы, не избалованной инвестициями мировых IT-гигантов и шальными деньгами Евросоюза. Однако есть одно очень маленькое, но существенное дополнение: в альтернативной вселенной Эрика Гарднера Изумрудный остров остался последним местом в мире, где сохранилась магия. Немногочисленным оставшимся оборотням, лепреконам, гномам, троллям, а также кое-каким созданиям пострашнее разрешено жить среди людей, но под пристальным надзором Магической полиции. Служители же закона не питают большой любви к не-людям и только ищут повод, чтобы рас-



крутить маховик репрессий против магических созданий на полную катушку.

Одним из таких существ, находящихся под наблюдением компетентных магических органов, оказывается и главный герой романа – молодой оборотень по имени Руари Конмэл из городка Клонмел. Жизни оборотня не позавидуешь: о полной интеграции в человеческое общество речи не идёт как из-за стереотипов (отчасти, имеющих под собой почву), так и стремления Руари сохранить древнюю культуру и обычаи своего народа. Вот и приходится юному ликантропу каждое полнолуние бороться со своей нечеловеческой природой, напиваясь до беспамятства: из книги мы узнаём, что это единственный способ подавить звериную агрессию и превращение в чудовище.

Впрочем, у Руари хватает проблем и помимо борьбы с собственным альтер эго. Здесь и первая настоящая подростковая любовь, несущая с собой как радости, так и печали, и общественный активизм (по воле случая юный оборотень становится главным защитником всех магических созданий и борцом за их права), и даже борьба с древним злом, выбравшим тихий пасторальный Клонмел для своих жестоких и низменных целей.

Несмотря на то, что роман отнесён критиками к жанру «подростковое фэнтези», он, несомненно, понравится самому широкому кругу читателей. Маститые русскоязычные рецензенты отметили новую книгу Эрика Гарднера высокими оценками, издатели и книготорговцы – отраслевыми премиями, а настоящие Пэдди (шутливое прозвище ирландцев) высказали восхищение тем, насколько точно автор, не имея кельтских корней, сумел так точно воссоздать атмосферу их любимой Родины.

Роман в двух томах доступен для покупки на сайте Labirint.ru, а ознакомительный фрагмент – на официальном сайте Эрика Гарднера (в миру – Ольга Баумгертнер).

51



Карина Томсинская

Все фото: Михаил Ващенко

Игра с огнем

«Любой, кто хочет что-то узнать обо мне как о художнике, должен внимательно посмотреть на мои картины и попытаться понять, кто я и чего хочу».

Густав Климт

В конце января в Берлине открылась удивительная выставка австрийского художника Густава Климта «Поцелуй Климта – игра с огнем». Это не просто экспозиция о жизни и творчестве, а невероятное шоу, которое благодаря современным цифровым технологиям позволит посетителям погрузиться в мир австрийского художника. Изюминкой выставки станет невероятный иммерсивный эффект – погружение в мультимедийную иллюзию, соединяющую изображение и звук. С помощью проекционной системы 3D – видео, графики, анимации – создается уникальная атмосфера, делая работы Климта живыми и осязаемыми. Этот совершенно новый художественный опыт уже

порадовал более 350 тысяч посетителей в Барселоне, Брюсселе, Лос-Анджелесе и Мадриде.

В начале выставки посетители знакомятся с важнейшими этапами в жизни художника. С помощью современных технологий удалось оживить голос музы Климта Эмили Флэге. Голос Эмили и голос современной студентки сопровождают выставку, отправляя посетителей в захватывающее путешествие в Вену на рубеже веков. Эти две женщины комментируют успехи и скандалы Климта, его трагедии и любовные похождения, дискутируя, являются ли его работы вечными представлениями о женской красоте или изображают женщин как объект желаний.

Вначале посетители переносятся в замок Иммендорф. Здесь во время Второй мировой войны были уничтожены основные работы художника. Зрители попадают в комнату, охваченную огнем, с соответствующими звуковыми эффектами. Огонь является центральным элементом шоу, символизируя разрушение, трансформацию и новые начинания.

Первый творческий этап Климта представлен портретами его знаменитых современников, таких как Витгенштейн и Фрейд, а также фотографиями Вены тех времен.

Далее вы увидите ключевые работы художника – всемирно известные портреты женщин из «золотого периода» и эротич-



ческие рисунки обнаженных натурщиц.

В середине мультимедийного шоу вас ждет путешествие к озеру Аттерзее. Это место было источником вдохновения для художника. На Аттерзее Климт проводил каждое лето со своей любимой музой.

В последней секции представлены самые знаменитые картины художника. Посетители погружаются в необыкновенную историю любви – на стенах выставочного зала появляется картина – целиком или в деталях, со всеми тонкостями раскрывая сюжет снова и снова. Это необыкновенная композиция двух влюбленных в вечных объятиях и страстном поцелуе, воплощение нежности и страсти – всемирно известная картина «Поцелуй», одна из самых тиражируемых картин в мире. Репродукцию картины можно увидеть на шелковых шарфах, кофейных кружках, десертных тарелках, пазлах и блокнотах, предметах повседневного обихода во всем мире. Для кого-то это олицетворение вечной любви, для других – ослепительные, неповторимые цвета картины. Говорят, что на картине изображен сам Климт и Эмили Флэге. Свою самую знаменитую картину художник посвятил именно ей.

Картина покрыта сусальным золотом. Этот способ напоминает метод росписи икон. Во время поездки в Италию Климта вдохновили мозаики Равенны и Венеции, позже нашедшие отражение во многих работах художника. Сегодня эта работа бесценна и считается в Австрии национальным достоянием.

Густав Климт – самый известный представитель венского модерна. Его картины с геометрическими орнаментами и мифологическими композициями, женские портреты с тонким эротизмом излучают особую элегантность. Посетив эту выставку, вы сможете больше узнать о творчестве художника и окупаетесь в атмосферу гениального и неповторимого Густава Климта.





Яков Нудель

Фото: кадр из фильма «Мир вашему дому» (2017)/youtube.com

Монолог Тевье

Лейпциг. Марктплатц. Ржание коня. Тевье тащит телегу.

Тевье, подняв лицо к небу:

– Боже милосердный, всех кормящий и насыщающий!

Если Ты создал человека – человеком, лошадь – лошастью, то разве справедливо, что человек тащит оглобли, а эта холера плетётся сзади и ржёт? Знаю, что ответить: «Не ропщи, ибо путь каждого записан в Книге Судеб».

Это так, но важно, на какой странице и в чём переводе... Эх-эх-эх.

Я это к тому, что когда урядник провёл пашкой «черту оседлости» и нас выселили из родной Анатовки, я сначала продал лошадь водовозу Мыколе, но потом не выдержал прощания, этих тоскливых конячьих глаз и выкупил её обратно.

И вот, сколько мы с ней с тех пор прошли, сколько повидали! Мы прошли без малого через двенадцать десятилетий, две революции, три войны, четыре погрома и пять постановлений о социальной защите населения.

Боже всевидящий, кем мы только не были! Конечно, в первую очередь, пролетариями. Ибо, как сказано в Святом писании: «Пролетарии всех стран, соединяйтесь!»

Что, Боже, не в Святом писании? Ты так не писал? Честное слово? Извини, конечно, тебе виднее, кто писал, а кто читал. Значит, я кое-что напутал. Это склероз проклятый. Всё-таки годы. Ну, ничего. Раз без него нельзя, пусть действует только на голову, а не на руки, ноги или что-нибудь ещё, что могло бы в этой жизни пригодиться...

«Пролетарии всех стран, соединяйтесь!» – я, было, подумал, что это самый дешёвый публичный дом для бедных. Ты же Сам знаешь. За всё надо платить, тем более за удовольствие. Но всё так просто: они хотели распространить это на весь мир – пусть все будут бедными и пусть соединяются.

Так вот моя внучка Голда конспектировала этих пролетариев... И я запомнил.

(Вы простите меня, уважаемый, любимый и дорогой друг и создатель, реб Шолом-Алейхем, что я заговорю сейчас другими словами, ибо столько воды утекло, и я изменился...)

И я скажу так: пролетариату, действительно, терять было нечего, ибо приобрёл он не всё, а всего-навсего «Капитал» Маркса. Убеждённый марксист Карл Маркс написал это пособие для безработных, находясь на полном иждивении у потомственного капиталиста Фридриха Энгельса, живя на его дотации и инвестиции. Из этого следует, что вместо конспектирования Маркса давно пора приступить к процессу накопления капитала, как это сказано у Маркса (том второй, глава седьмая).

И вот нас объединили в колхоз. Меня вместе с моей лошадкой. Наверное, отец наш, Бог всевидящий, имел в виду тогда колхозную землю, когда говорил: «...со скорбью будешь питаться от неё во все дни жизни твоей. Колючки и чертополох произрастит она тебе, и будешь питаться полевою травою...» Всё так и случилось. Тру-

дились мы в поте лица, и колхоз стал миллионером... по долгам.

Тогда решили опять вернуть землю крестьянам и разделили на этот раз по-честному – мне досталась моя лошадка, а председатель получил всё остальное. Перестройка наступила.

И вот стал я предпринимателем. А у нас было столько желающих им помочь: проплатить налоги, уйти от налогов, взять под крышу... В таких условиях не стать порядочным предпринимателем просто нельзя. А быть им абсолютно невозможно. Потому что одни продают, другие покупают, а третьи продают право продавать... Появились даже те, кто продаёт право продавать право продавать... Кто следующий?

И люди стали уезжать. Уезжают русские, украинцы. Конечно, в первую очередь, евреи, богом избранный народ.

Теперь скажите мне, люди, почему бы ему, Богу, не выбрать другой народ? Тогда, может быть, не было бы Холокоста?

Холокост... Шутка ли сказать... Тут в Лейпциге доктор показал мне снимок моего сердца и говорит: «Вот здесь у вас рубец, а здесь просто какая-то канавка... Вы наверное, много пережили, господин Тевье?»

Верно, много Тевье пережил. Рубец – это «черта оседлости», а канавка – это Бабий Яр. И кровь в этой канавке общая – моя и миллионов погибших.

Случалось, конечно, что и светлые слёзы омывали мою душу.

Помню, как пришёл после войны в Киев на Подол, где с далёких времён проживали евреи. А там сплошные развалины после



Фото: кадр из фильма «Мир вашему дому» (2017)/youtube.com

бомбардировок. Разбирали руины пленные немцы.

И здесь Тевье видит такую картину: к истощённому пленному подходит еврейский мальчик лет десяти, достаёт из сшитой матерью школьной сумки свой завтрак – кусочек серого хлеба, чуть смазанный постным маслом и посыпанный солью, – и протягивает немцу. Мальчик простоял в очереди за этим хлебом с четырёх утра, потом пошёл в школу, но завтрак не съел, сдержался. Он уже давно заметил этого пленного... Мальчик всю войну ждал, когда отец вернётся с фронта, хотя в самом начале её пришлось извещение, что отец пропал без вести. Но ведь не сказано было, что убит, значит, есть надежда, и мальчик ждёт, и ещё долго-долго будет ждать.

И вот, мальчик протягивает свой завтрак пленному. Пленный медленно жуёт этот кусочек хлеба, по его небритой щеке катится слеза. Может быть, он тоже вспоминает своего сына.

И слёзы немецкого пленного и еврейского мальчика льются прямо в душу Тевье.

Но Тевье – не баба. Тевье сдерживается.

Ибо сказано: «Всё суета сует, был бы только человек жив!»

А главное – это надежда! Надо уповать. А что приходится горе мыкать, так ведь на то мы и евреи! Как говорится: «Ежели ты солдат – нюхай порох!»

А наш Бог обещал ещё к тому же: «И сделаю потомство твоё, как песок земной. Встань, пройди по земле этой в долготу и широту её...».

Вот я и брожу по этой земле. Измерили мы с моей лошадкой все широты. И привели они нас в Германию.

Я чувствую, что вам хочется задать вопрос: «Почему в Германию?»

Тевье всё хорошо помнит, как сейчас. Только зло не бывает вечным. Хотя порой бывает долгим, как говорится: «Болячка на болячке, а сверху волдырь...»

Так вот, представьте себе, что однажды я узнаю, что после всей этой мировой беды, этой Катастрофы, Германия приглашает евреев. Разве мог Тевье остаться здесь равнодушным? «О чём это говорит?» – задал себе вопрос Тевье и не сразу получил ответ, а хорошенько задумался... Ведь так поступить может народ, который переболел этой инфекционной заразой – нацизмом. И ещё я подумал, что у этой страны есть будущее.

И вот я вместе с моим народом пришёл в Германию.

Что Тевье делает? Конечно, вначале были шпракурсы. Надо же как-то разговаривать с людьми. Вот и сейчас он со мной, этот вертербух. Теперь я хорошо понимаю «Страдания юного Вертера». Такую книгу написать – настрадаешься!

Да, Тевье учит язык, Тевье работает, развозит людям пиццу, как когда-то развозил сыры. И мой народ здесь тоже учится и работает. Тевье не слепой. Он видит, насколько живуча эта мерзость – антисемитизм, как он в последнее время пытается испоганить души некоторых немцев и тех, кого Германия приютила от собственной войны. И Тевье вместе с лучшими немцами сражается с этой древней заразой...

В этом году мы отмечали 75 лет Холокоста. Конечно, я должен был побывать в Освенциме. И пришёл туда вместе с другими выжившими. И со своей лошадкой. Я оставил её пастись под берёзками. Оста-

вил, чтобы побережь сердце моего коня, когда буду смотреть на эти печи.

Ко мне подошла молодая полька и дала листик из бабушкиного дневника, а там – колыбельная ещё с довоенных времён.

*Мама Йосеньке поёт,
соской затыкает рот:
«Ночью приходили. И опять придут.
Дедушку убьют. И тебя убьют».*

«Бабушка читала мне этот куплет и плакала. Она знала этого Йосеньку. А во время войны прятала у себя на чердаке всю семью». Ну как тут сдержаться и не проронить слезу? Даже мне, Тевье, повидавшему много горя. Сказал девушке, что в Израиле, в Яд ва-Шем в списке Праведников народов мира очень много поляков.

Да, а здесь, в Лейпциге, мы прошли Маршем Жизни по всему городу под флагами Израиля. Мы собрались на ритуальной площадке нашего Ариович-Хауза. Когда-то давно это здание семья Ариовичей подарила еврейской общине. У него своя трогательная история.

Вот от ворот этого дома мы прошли маршем через весь город под знамёнами Германии и Израиля. И не встретили ни одного враждебного взгляда. А Тевье знает, что это такое. Тевье кожей чувствует. С нами вместе шли молодые люди – польские и немецкие студенты. Мы пришли к «Стульям» – мемориалу сожжённой Синагоги. Многие уважаемые люди держали там речь. Тевье впитывал всё, а потом, когда раввин молился, я повторял слова молитвы вместе с ним.

Жизнь идёт. И должна идти вперёд, оставляя позади всё плохое.



Фото: yuz.uz



Анна Вольгат

Нелегкая судьба белого золота Узбекистана

Говоря о текстильной индустрии Узбекистана, эксперты отмечают, что это единственная страна в мире, которой удалось полностью искоренить принудительный труд в очень короткие сроки и не допустить этого в будущем.

Уникальность отрасли состоит в том, что республика смогла установить мощности по 100%-ой переработке хлопкового волокна внутри страны, в то время как другие «текстильные» державы могли только мечтать об этом.

Как заверили нас в Министерстве сельского хозяйства Узбекистана, в течение ближайших 5 лет уровень механизации сбора хлопка в стране должен достигнуть 60% (для сравнения, сейчас эта цифра не превышает 15%). В советские годы хлопководство в республике являлось основной отраслью. Ежегодно здесь собирали до

5-6 млн тонн «белого золота». В 2021 году объемы производства этой культуры уменьшились почти в два раза и составили чуть больше 3 млн тонн. Вместе с тем Узбекистан сегодня занимает шестое место среди крупнейших стран – производителей хлопка, пропустив вперед Китай, Индию, США, Бразилию и Пакистан.

Политический подтекст хлопковых полей

В последние годы в хлопковой отрасли произошли существенные изменения. Появление вертикально интегрированной структуры – кластер-системы, которая включает в себя первичное производство сельхозсырья, переработку, логистику и выпуск готовой продукции, – только на первый взгляд облегчает развитие этой сфе-

ры. Специалисты уверены, большую роль в этом играет политический подтекст, основанный на экономических расчетах ведущих игроков отрасли. Как отметил председатель Ассоциации «Узтекстильпром» Илхом Хайдаров, более 300 мировых брендов и розничных продавцов в 2006 году объявили бойкот узбекскому хлопку, подписав обязательство не покупать его в связи с применением при сборе урожая детского и принудительного труда. «Инициатор данного – решения международная коалиция Cotton Campaign. Принятие такого заявления со стороны международных брендов стало своего рода препятствием в развитии узбекской текстильной промышленности», – уверен господин Хайдаров.

Пять лет назад президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев объявил борьбу принудительному и детскому тру-



Фото: Qalampir.uz



Фото: nova24.uz

ду в стране. Первым шагом стало изменение законодательной базы. Указ Президента «О дополнительных мерах по дальнейшему совершенствованию системы противодействия торговле людьми и принудительному труду» положил начало этому процессу, в результате которого уже в марте 2019 года Государственный департамент Соединенных Штатов исключил хлопок Узбекистана из списка, запрещающего в США государственную закупку товаров, изготовленных с использованием детского и принудительного труда.

Согласно отчету «Мониторинг третьей стороны» Международной организации труда, по итогам прошлого года в Узбекистане не зарегистрировано случаев принудительного труда. В свою очередь, в ответ на официальное заявление МОТ по статусу Узбекистана, коалиция Cotton Campaign отменила глобальный бойкот на узбекский хлопок. По мнению специалистов текстильной отрасли республики, это решение способствует формированию позитивного фона в отношении узбекской текстильной промышленности, росту экспорта, привлечению инвестиций, созданию в стране новых рабочих мест для миллионов людей, формированию новой ответственной бизнес-модели, основанной на принципах достойного труда на всех уровнях цепочки поставок.

Сегодня совместно с Международной организацией труда Узбекистан продолжает реформы в хлопковой индустрии. На государственном уровне принята новая Страновая программа по достойному труду в Узбекистане на 2021–2025 годы.

О перспективах сотрудничества

На совместном онлайн-брифинге, организованном Ассоциацией «Узтекстильпром» при содействии Министерства инвестиций и внешней торговли и Министерства иностранных дел Республики Узбекистан, говорили о реформах в текстильной индустрии Узбекистана, дальнейших шагах отрасли «вне бойкота», преимуществах сотрудничества и коллаборации, а также целях по становлению региональных текстильных хабов. В мероприятии приняли участие около 180 представителей текстильной отрасли из 30 стран мира.

Представитель Министерства инвестиций и внешней торговли Узбекистана Мирмухсин Султанов рассказал о разработанной «Дорожной карте» по развитию сотрудничества с международными брендами и продвижении узбекского текстиля на новых перспективных рынках, таких, как Северная Африка, Южная Азия, Европа и США. По мнению господина Султанова, «Дорожная карта» предусматривает установление партнерских отношений с известными текстильными брендами и привлечение зарубежных текстильных компаний в производственный цикл в Узбекистане. Кроме того, «Дорожная карта» по-

зволит разрабатывать совместные инвестиционные проекты в текстильной сфере и интегрировать узбекскую текстильную продукцию в глобальную цепочку экспортных поставок.

Как отметил представитель Министерства иностранных дел Республики Узбекистан Султонбек Имомов, МИД и дипломатические представительства Республики Узбекистан за рубежом готовы рассмотреть предложения зарубежных компаний по сотрудничеству.

О целях и задачах проекта «Устойчивое развитие и увеличение добавочной стоимости в хлопковой промышленности» рассказала представитель немецкой организации международного сотрудничества (GIZ) Джоанна Моёст. Она познакомила участников брифинга с информацией о проведении семинаров по внедрению мировых сертификатов и тренинге мерчендайзеров в рамках проекта Fashion Incubator Tashkent.



Фото: kun.uz

Генеральный директор американской компании Silverleaf Дэн Петтерсон поделился личным опытом ведения бизнеса в Узбекистане: «Как инвестор и эксперт отрасли я вижу существенные изменения бизнес-среды в стране, в частности, в текстильной отрасли». Он отметил, что компания Silverleaf и дальше будет работать над привлечением международных брендов в Узбекистан.

Сегодня текстильную индустрию страны представляют свыше 7000 компаний (свою продукцию на немецкий рынок уже экспортируют такие компании, как Textile Fashion, Ahmad-xop, Textime и другие). В отрасли трудятся свыше сорока тысяч человек, из которых 60% – женщины и молодежь. Этот факт должен быть в центре внимания международного сообщества, так как последующее благополучие их жизни зависит именно от заказов зарубежных компаний.

Работа с мировыми брендами является

важным направлением в развитии текстильной промышленности, благодаря чему открываются новые векторы сотрудничества – выход на новые товарные рынки, повышение экспорта готовой продукции, что приведет к решению вопросов социальной защиты.

По мнению экспертов, диалог между международными организациями и узбекскими ведомствами сегодня вышел на принципиально новый уровень. Признание факта полного отсутствия детского и принудительного труда при сборе хлопка в Узбекистане предполагает в дальнейшем укрепление сотрудничества между брендами и узбекскими производителями текстильной продукции. Председатель Ассоциации «Узтекстильпром» Илхом Хайдаров уверен, что Узбекистан готов к работе с немецкими текстильными брендами. По его мнению, для этого созданы условия для организации предпринимательской деятельности: «В стране имеются финан-

совые и трудовые ресурсы, способные уметь вести производство и бизнес в условиях открытого рынка. Кроме того, у нас построена эффективная транспортно-логистическая система, обеспечивающая оптимальные маршруты и коридоры доставки грузов, а производимая продукция сертифицируется посредством ее гармонизации с международными требованиями и стандартами. Совместно с международными сертификационными компаниями проводится работа по имплементации международных стандартов. Ежегодно увеличивается число узбекских текстильных предприятий, получивших сертификаты по стандартам OEKO-TEX Standard 100, BSCI, Sedex, GOTS. Международная финансовая корпорация (IFC) внедрила нормы, содействующие реформам в хлопковом секторе в отдельных регионах Узбекистана, и системы социально ответственного и экологически устойчивого хлопка (SCSS)».



Андрей Андреев

Перспективы сборной Германии на чемпионате мира по хоккею 2023 года

Все фото: deb-online.de

Сборная Германии по хоккею успешно защитила титул на Кубке Германии – 2022, международном турнире, который состоялся в середине ноября в Крефельде.

Бундестим одержала три победы в трёх играх. Вначале в овертайме была обыграна Дания (3:2), затем с одинаковым счётом 3:0 последовали победы над сборными Австрии и Словакии. После всех сыгранных матчей турнирная таблица приняла следующий вид: Германия – 8 очков, 9 шайб заброшены и только две пропущены, Австрия – 5 (6:6), Дания – 3 (7:9), Словакия – 2 (5:10).

После заключительной игры на турнире со словаками главный тренер сборной финн Тони Сёдерхольм сказал: «Сегодня было немного сумбурно, но, в конце кон-

цов, когда ты устаёшь и делаешь ошибки, ты всегда надеешься, что вратарь прикроет твою спину. Это именно то, что Панте [Мирко Пантковски] сделал сегодня, и молодая немецкая команда нашла способ выиграть хоккейный матч и турнир. Я очень, очень горжусь тем, что показали и добились игроки. Это заслуженная победа в турнире».

Довольным выступлением партнёров и команды в целом остался капитан Бундестим в этой игре, защитник «Нюрнберга» Маркус Вебер: «Мы поставили перед собой цель играть по 60 минут в каждом матче, много двигаться и помогать друг другу. Мы сделали это очень хорошо в течение трёх 60-минутных отрезков и заслуженно выиг-

рали три игры. Это была огромная честь для меня, будь ты капитан или заместитель. Это было просто невероятно. Я уже один из старших парней в команде, так что эта роль была не совсем нова. Я пытался помочь другим, особенно младшим. Но все ребята в отличной форме и могут играть в отличный хоккей, так что это было довольно легко».

Немецкая команда повторила успех предыдущего розыгрыша Кубка Германии 2021 года. Тогда её соперниками были Словакия, Швейцария и вторая команда России. Тем не менее, успех на международном турнире не должен вызывать состояние эйфории. Уровень соревнования далёк от олимпийского. Он находится даже ниже Евротура.



Сборные Австрии и Дании не относятся к элите мирового хоккея, а Словакия без игроков, выступающих в НХЛ, уже не настолько опасный соперник, что и подтвердило последнее место бронзовых призёров Олимпийских игр в Пекине этого года. В то же время, именно фактор НХЛ делает перспективы немецкой сборной на предстоящем чемпионате мира 2023 года в Латвии и Финляндии более оптимистичными.

Дружина Тони Сёдерхольма на Кубке Германии – 2022 была полностью составлена из игроков внутреннего чемпионата. Всё же по среднему уровню мастерства финские, чешские, шведские хоккеисты превосходят немецких. В клубах Германии специалисты строят свою работу за счёт высокой игровой дисциплины, работоспособности и физической подготовки. Национальная сборная фактически выступает в одном составе, что повышает её сыгранность.

В то же время, у 44-летнего финна имеется резерв в виде возможного десанта из Северной Америки.

В первую очередь речь идёт о Леоне Драйзайтле. Форвард «Эдмонтон Ойлерз» идеально вписался в команду и в заокеанский чемпионат, где стабильно выступает с сезона 2015/16. 27-летний уроженец Кёльна демонстрирует выдающуюся игру за клуб. В прошлом сезоне он был пятым в гонке бомбардиров регулярного чемпионата НХЛ, набрав 110 очков (55+55), а среди снайперов стал вторым. Вторым бомбардиром Леон оказался и в плей-офф (7+25), уступив только товарищу по команде Коннору МакДэвиду. В этом сезоне история повторяется. На вершине опять пара «нефтяников» – МакДэвид (30+36) и Драйзайтль (21+35).

Кто же ещё может претендовать на место в сборной Германии из заокеанских хоккеистов?

Это два голкипера, Томас Грайсс из «Сент-Луиса» (11 матчей в этом сезоне, 90,3% отражённых бросков) и Филипп Грубауэр из «Сиэтла» (10, 87,5%). Не обделён игровой практикой нападающий «Оттавы» Тим Штуцле (29 игр, 10 шайб + 18 ассистов). Неплохо обстоят дела у его коллег по амплуа Джона-Джейсона Петерки из «Баффало» (32, 7+8) и Нико Штурма из «Сан-Хосе» (27,9+2).

Отличные перспективы есть у 20-летнего Лукаса Райхеля. Его контракт принадлежит «Чикаго», но первую часть сезона он проводит в клубе АХЛ «Рокфорд Айс Хогс». Там будущая звезда Бундестим демонстрирует высокую результативность – 31 очко (12+19) в 28 играх.

Оборонительные порядки немецкой сборной укрепит защитник «Детройта» Мориц Сайдер (32, 2+10). Наверняка не забудет Сёдерхольм про шведскую хоккейную лигу, где выступают ветеран сборной и нападающий «Шеллефтео» Том Кюнхакль (21, 3+4) и форвард «Векше» Тобиас Райдер (15, 6+2).



Потенциально у наставника сборной Германии имеется резерв в виде двух голкиперов и десяти полевых игроков. Конечно, их участие в мировом первенстве зависит от многих факторов. В первую очередь, нужно, чтобы к первой половине мая 2023 года они были здоровы и находились в хорошей физической форме. Во-вторых, игроки Национальной хоккейной лиги должны быть доступны для вызова в свои сборные, а связано это будет с участием клубов североамериканской суперлиги в стадии плей-офф.

Вряд ли Бундестим повторит ошеломляющий успех олимпийского Пхенчхана 2018 года, где национальной сборной покорилось историческое «серебро», но на выход из группы и продвижение по сетке плей-офф болельщики немецкой команды рассчитывать вправе.



WWW.MID.RU



Указом Президента России
от 22 июня 2006 года
утверждена
**«Государственная
программа по оказанию
содействия добровольному
переселению в Российскую
Федерацию соотечественников,
проживающих за рубежом».**

Официальный информационный пакет Госпрограммы размещён на сайте МВД России (www.mvd.ru). По вопросам, связанным с получением информации о Госпрограмме, следует обращаться в подразделения по вопросам миграции территориальных органов МВД России и консульские учреждения Российской Федерации в стране проживания.

Информация о Госпрограмме размещена на портале «Русский век» (www.ruvek.ru) в разделе «Переселение» – интерактивная карта регионов-участников, сайты региональных органов по труду и занятости; в разделе «Документы» – региональные программы переселения, требования к потенциальным переселенцам.

**АДРЕСА И ТЕЛЕФОНЫ КОНСУЛЬСКИХ УЧРЕЖДЕНИЙ В ГЕРМАНИИ
НА САЙТЕ ПОСОЛЬСТВА РОССИИ В ФРГ: WWW.RUSSISCHE-BOTSCHAFT.RU**

Дополнительная информация по телефонам:

+7 (495) 214-02-10 (-11, -15, -16, -23, -25) или электронной почте sootech@mvd.ru